




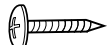

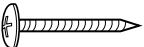



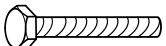





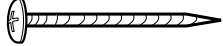

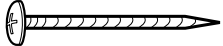

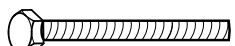



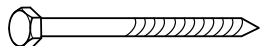



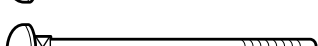

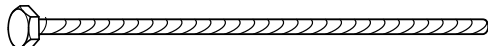

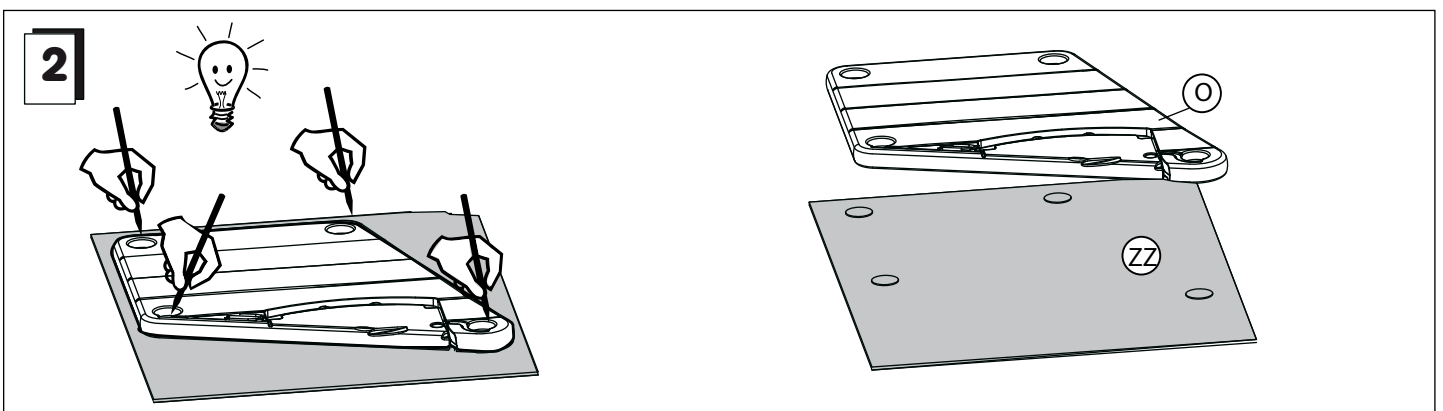
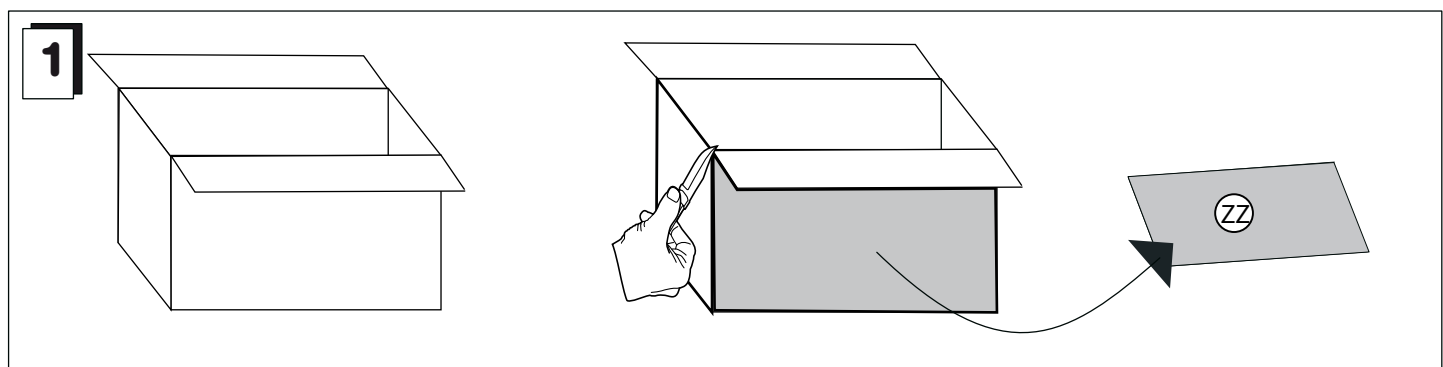
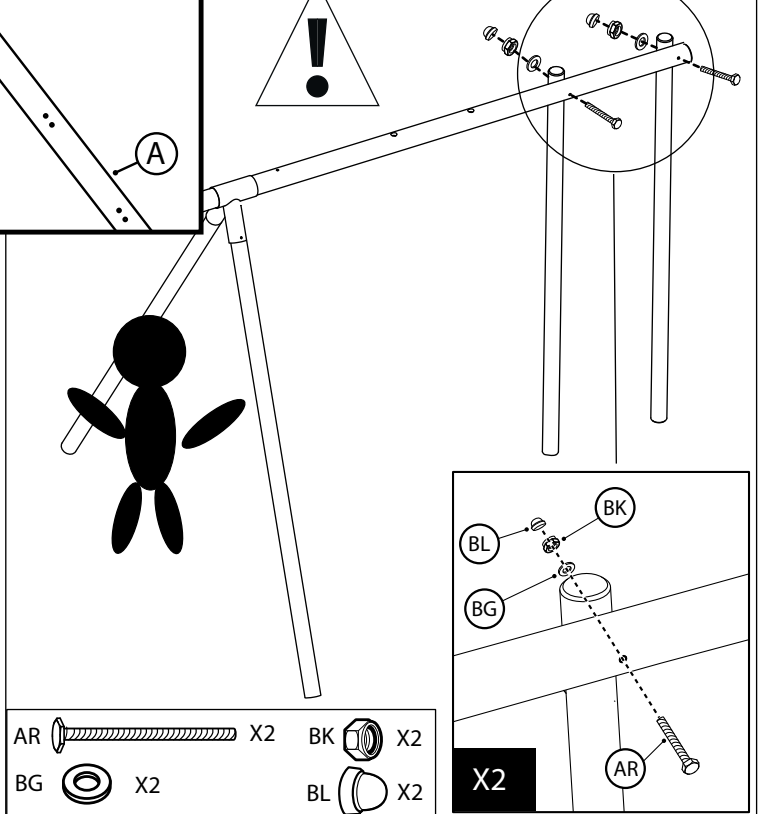
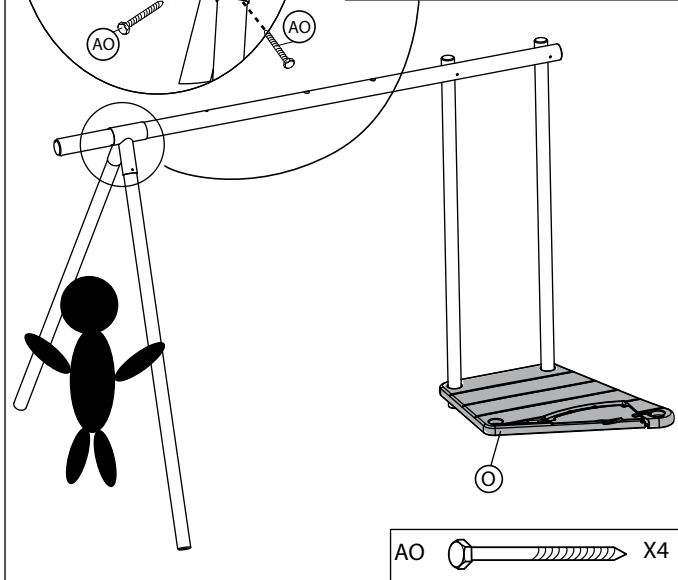
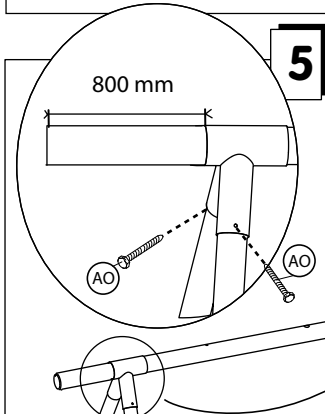
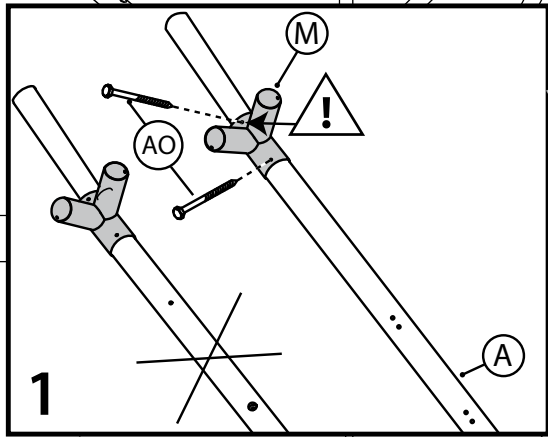
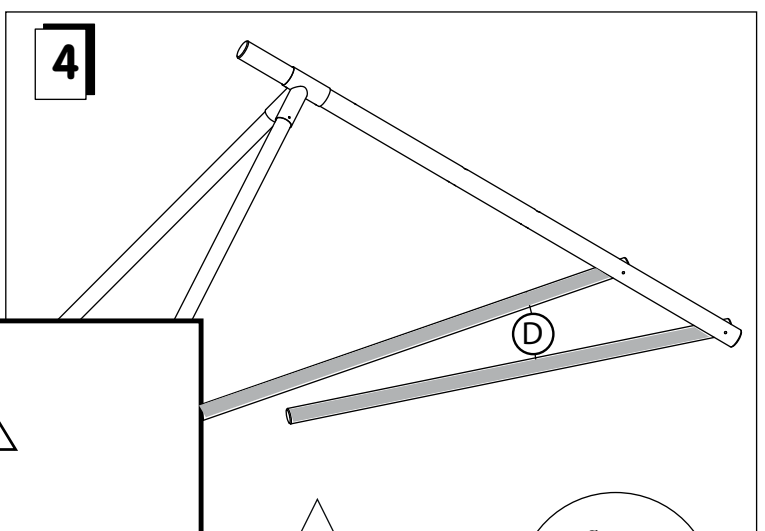
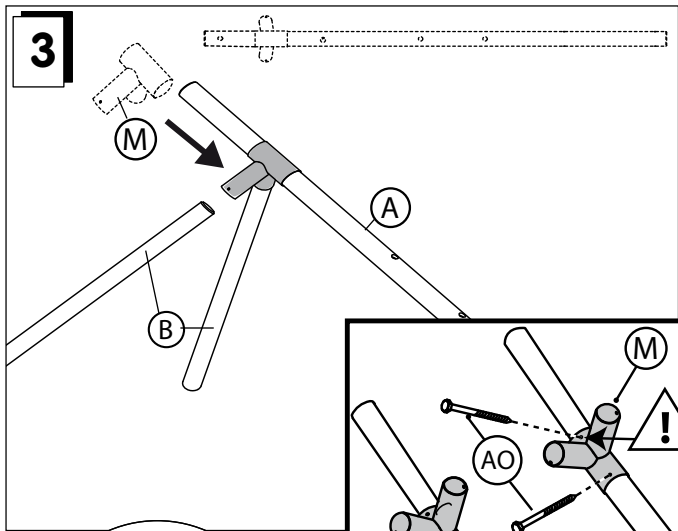
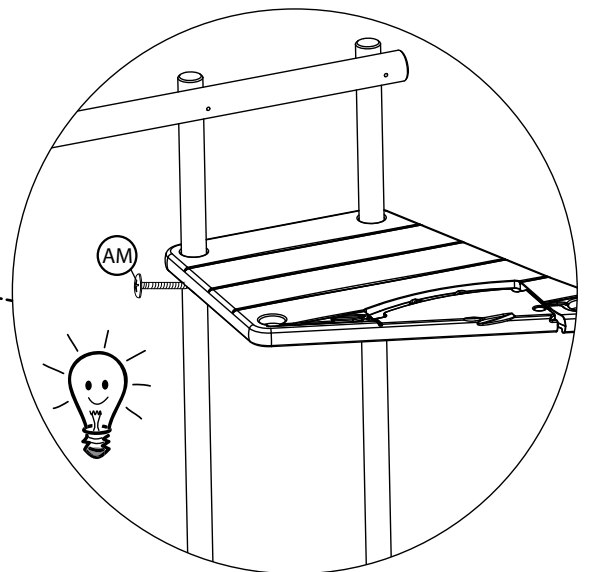
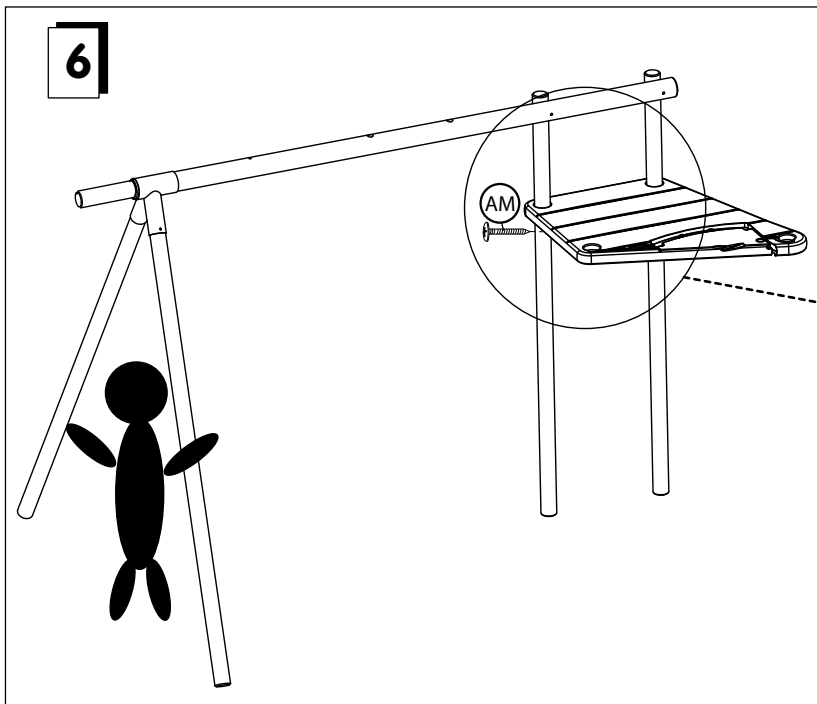
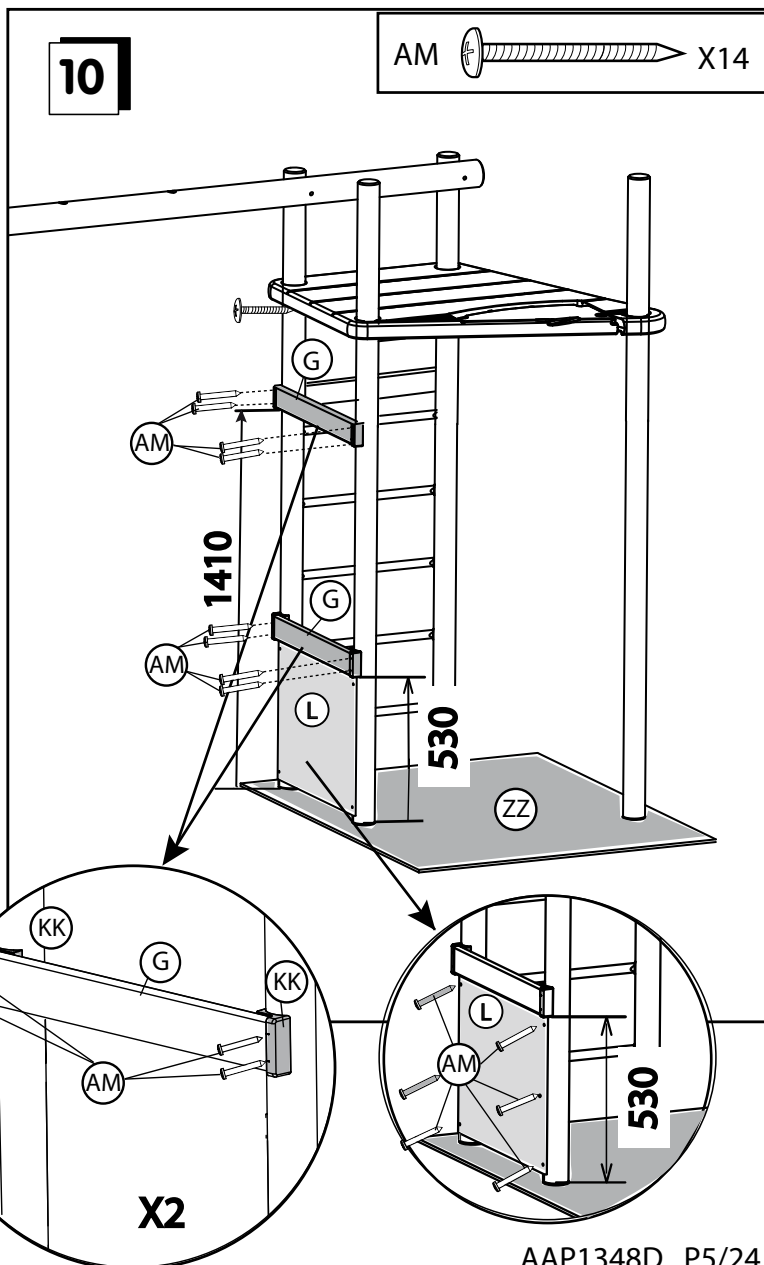
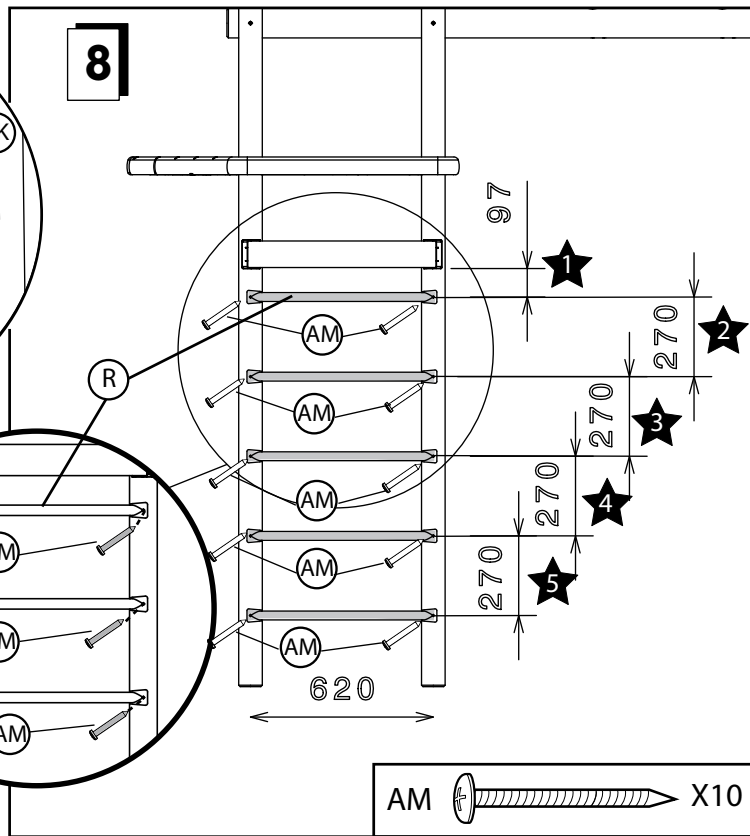
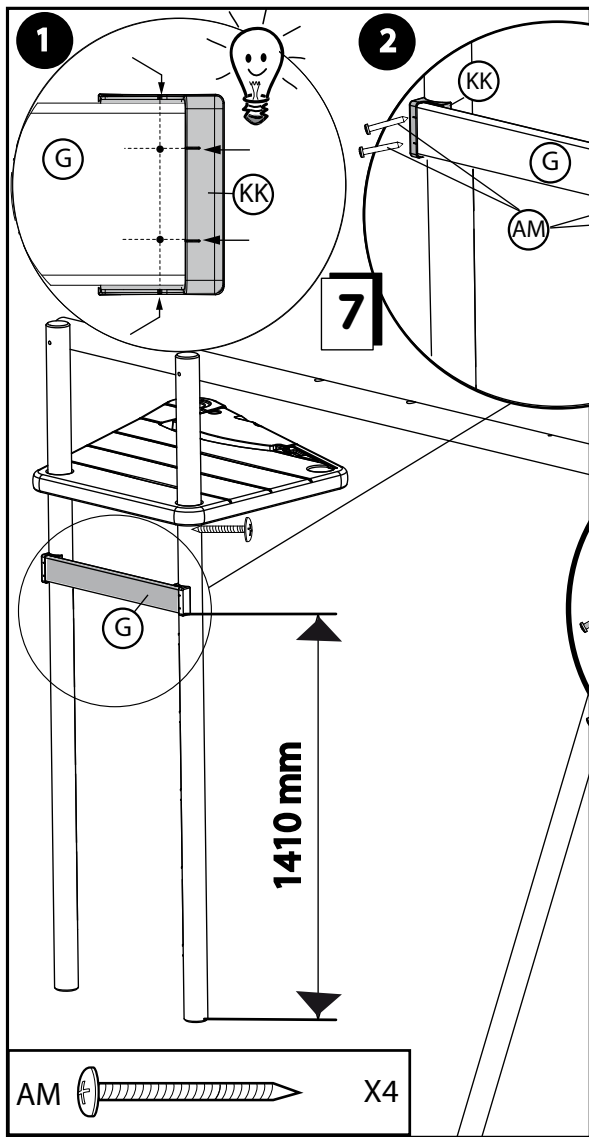
	(AB) X6 L: 20 mm Ø4		(BS) X1 Ø5	
	(AC) X4 L: 20 mm Ø6		(BA) X4 Ø6	
	(AF) X2 L: 20 mm Ø8		(BC) X2 Ø8	
	(AD) X6 L: 25 mm Ø6		(BR) X3 Ø10	
	(AE) X4 L: 30 mm Ø4		(BD) X12 Ø5	
	(AG) X12 L: 30 mm Ø6		(BE) X53 Ø6	
	(AH) X2 L: 35 mm Ø8		(BF) X4 Ø8	
	(AS) X1 L: 35 mm Ø5		(BG) X5 Ø12	
	(AI) X4 L: 40 mm Ø6		(BH) X12 Ø5	
	(AJ) X6 L: 45 mm Ø4		(BI) X4 Ø6	
	(AT) X2 L: 45 mm Ø6		(BJ) X6 Ø8	
	(AL) X12 L: 60 mm Ø5		(BK) X5 Ø10	
	(AM) X122 L: 60 mm Ø5		(BL) X2 Ø10	
	(AO) X10 L: 60 mm Ø7		(BM) X6	
	(AP) X2 L: 60 mm Ø8		(BN) X3	
	(AQ) X2 L: 85 mm Ø8		(BO) X2	
	(AR) X2 L: 200 mm Ø10		(BQ) X2	

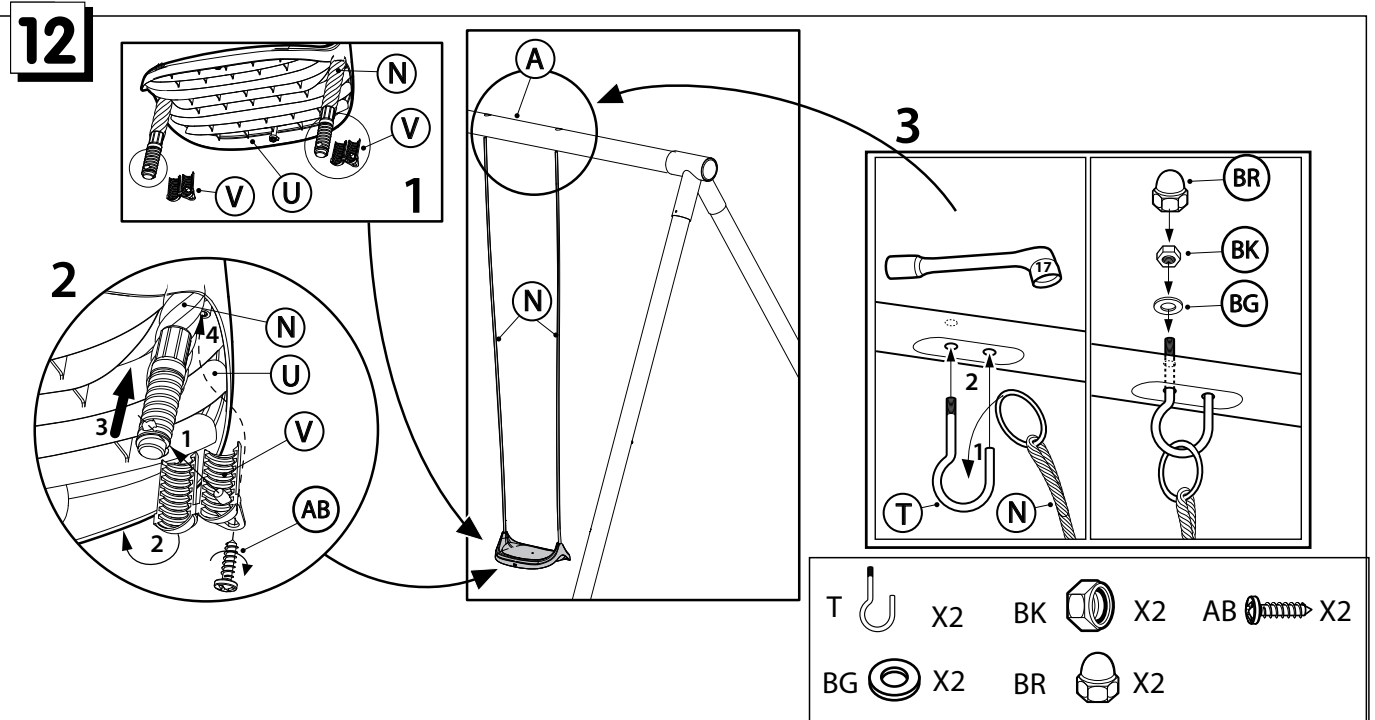
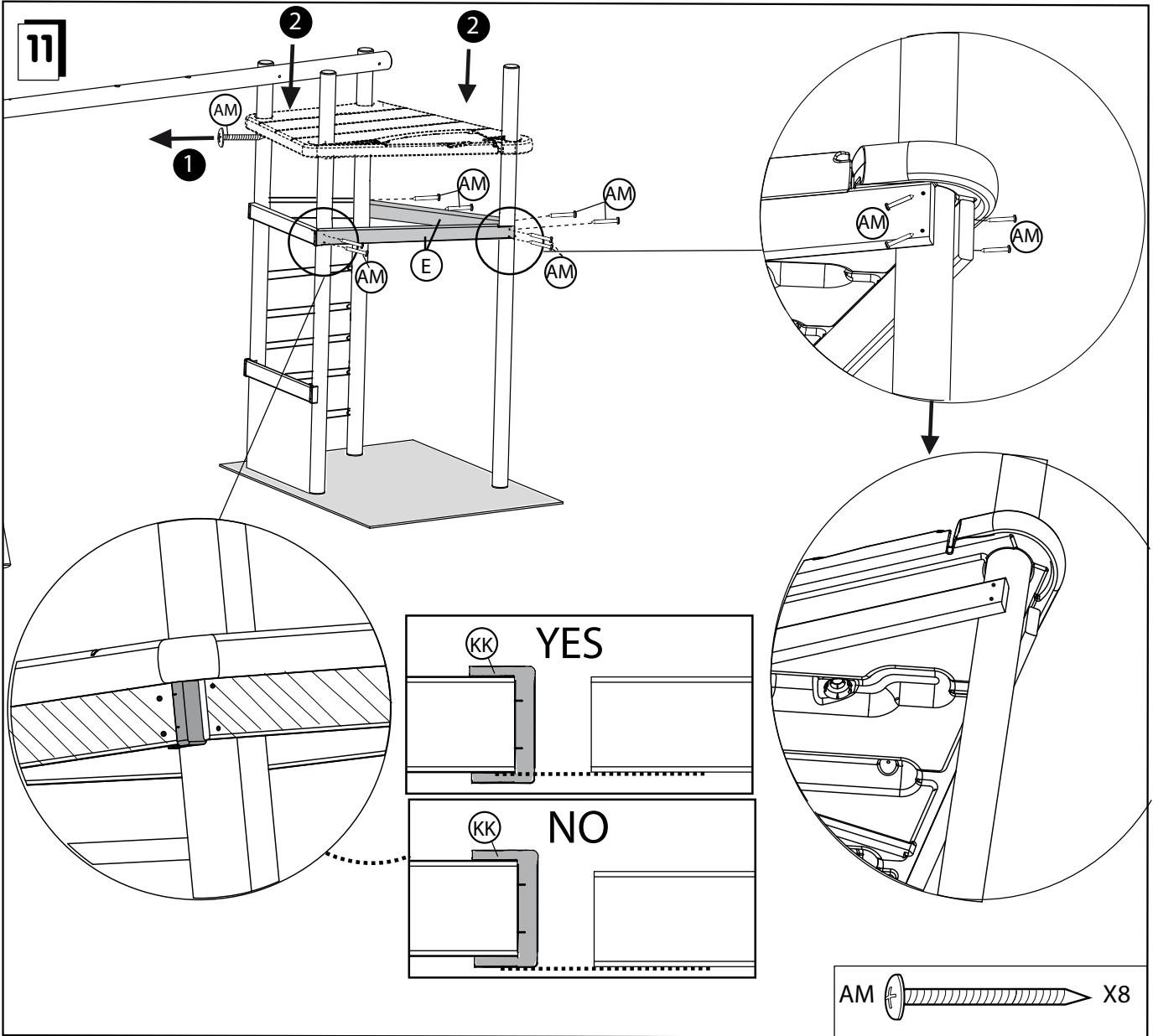




- | | | |
|----|----|----|
| AO | AR | BK |
| X4 | X2 | X2 |
| | BG | BL |
| | X2 | X2 |
- X2**

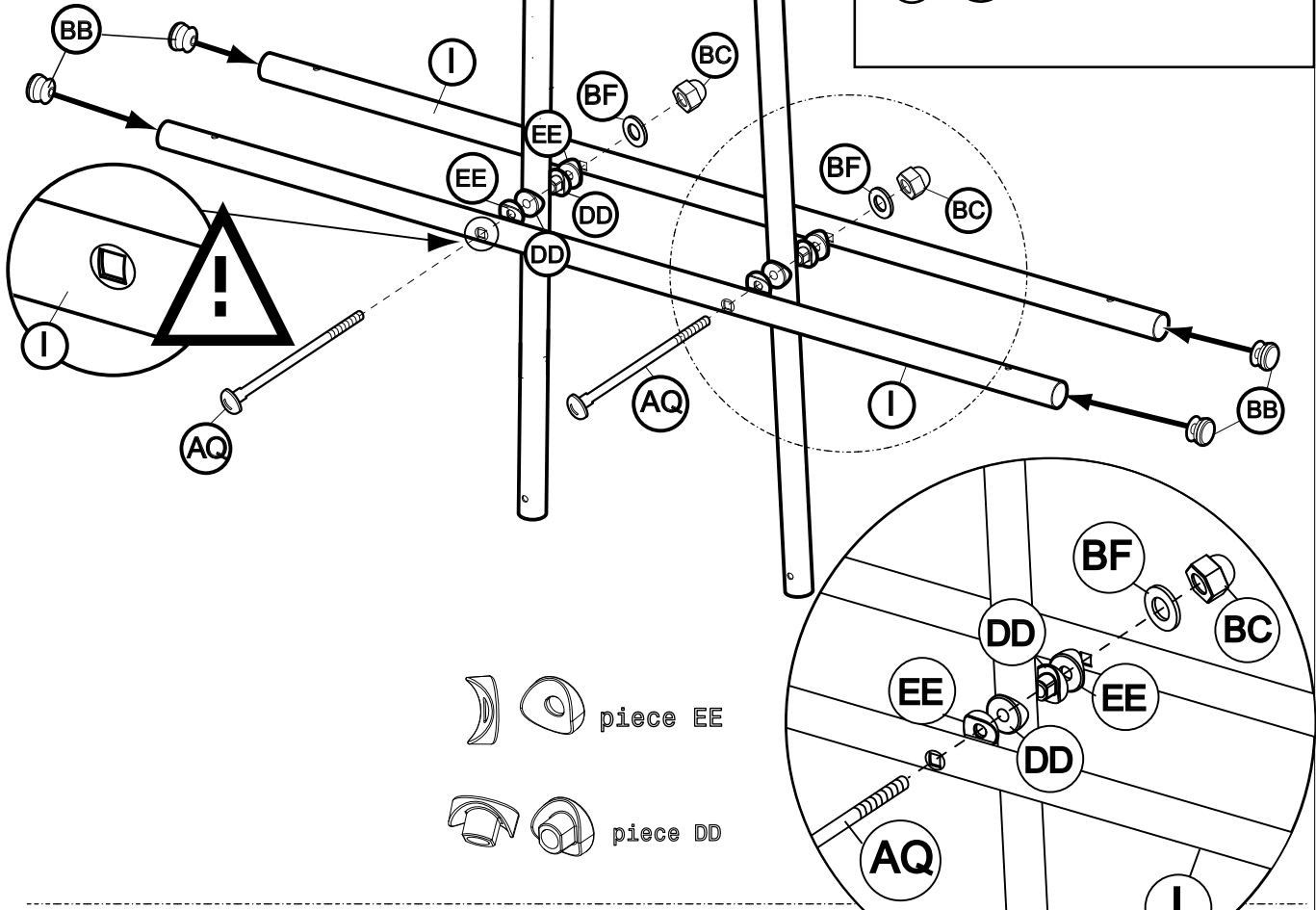






13 A

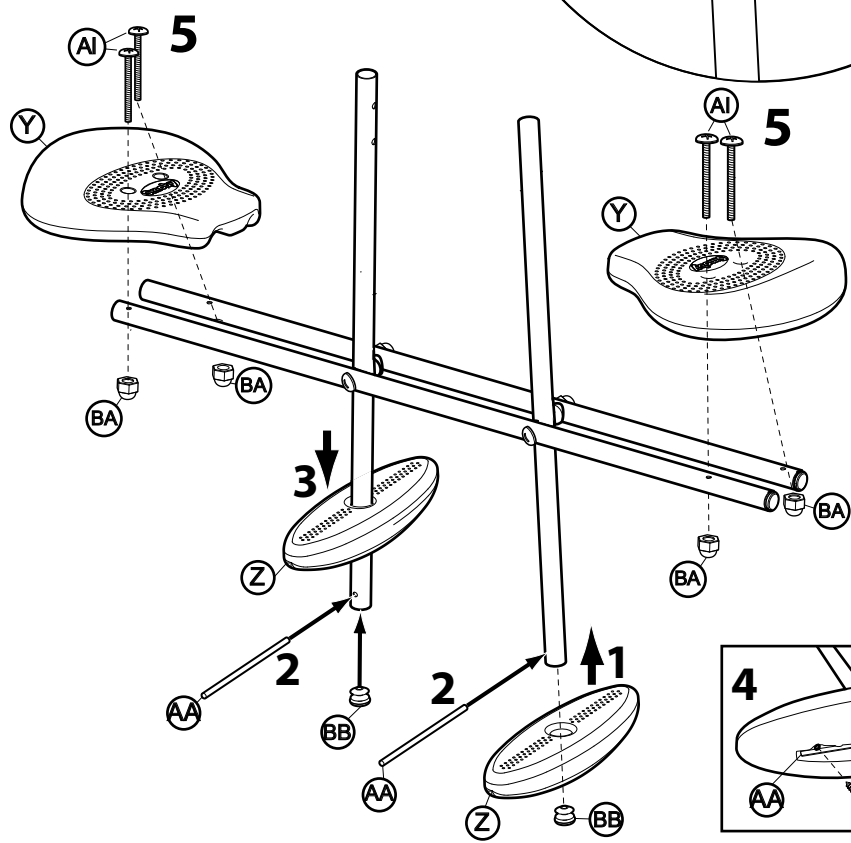
1



piece EE

piece DD

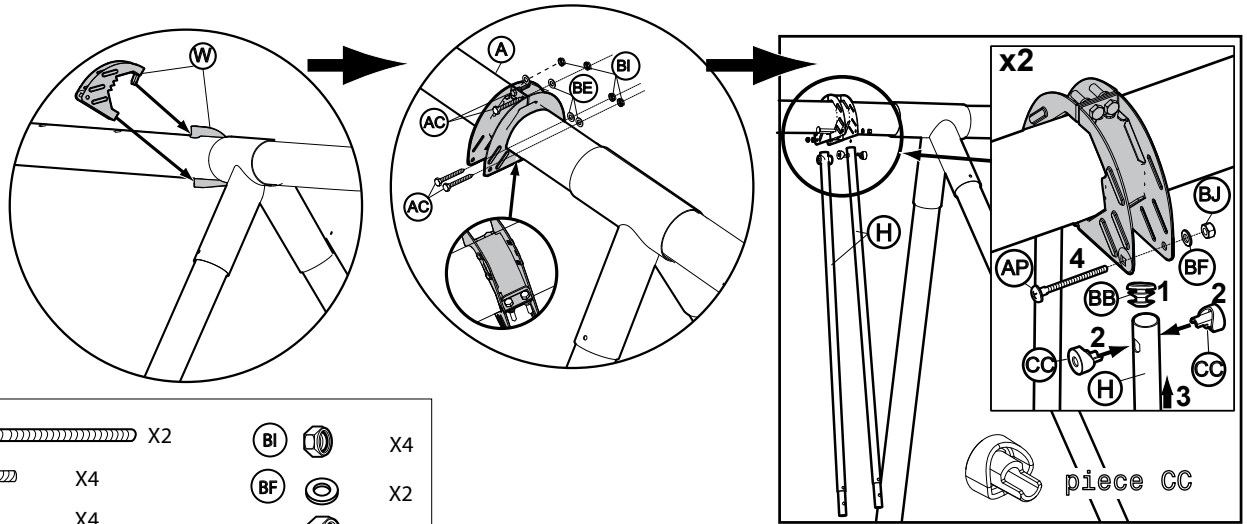
2









- (AI) X4
- (AB) X4
- (BA) X4

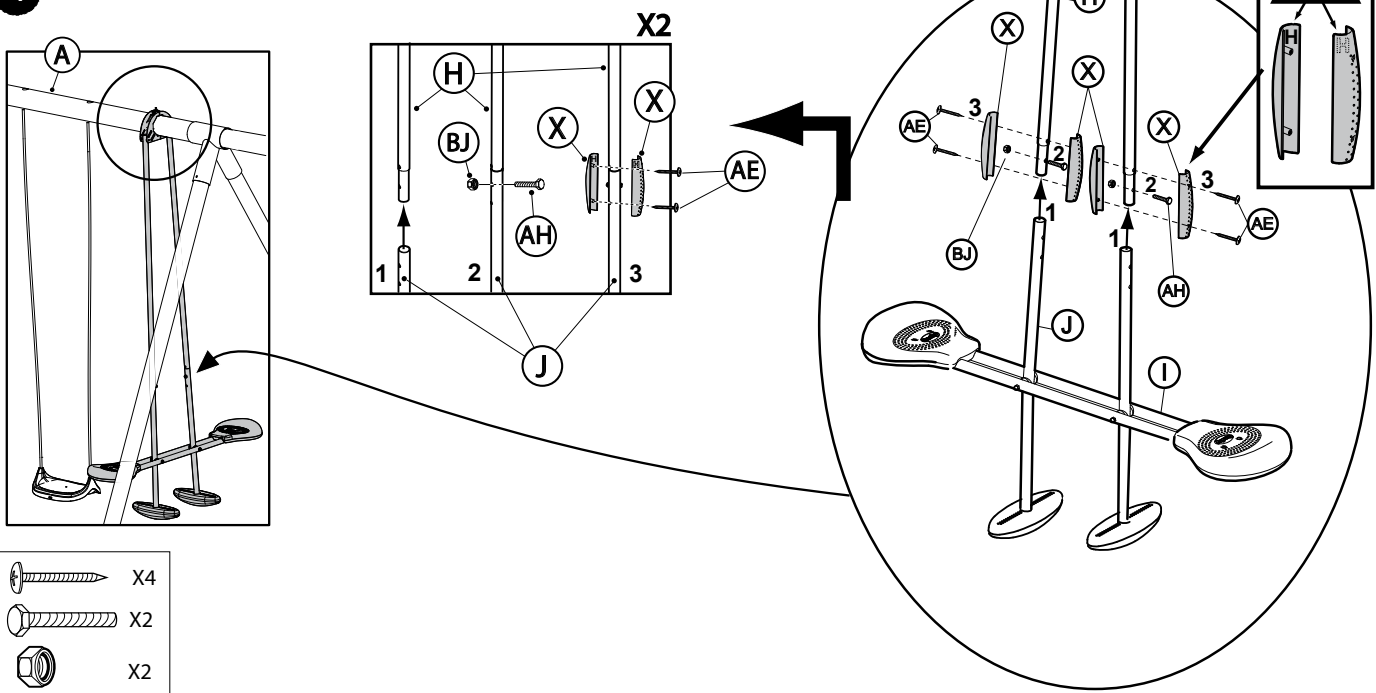
13 B




3



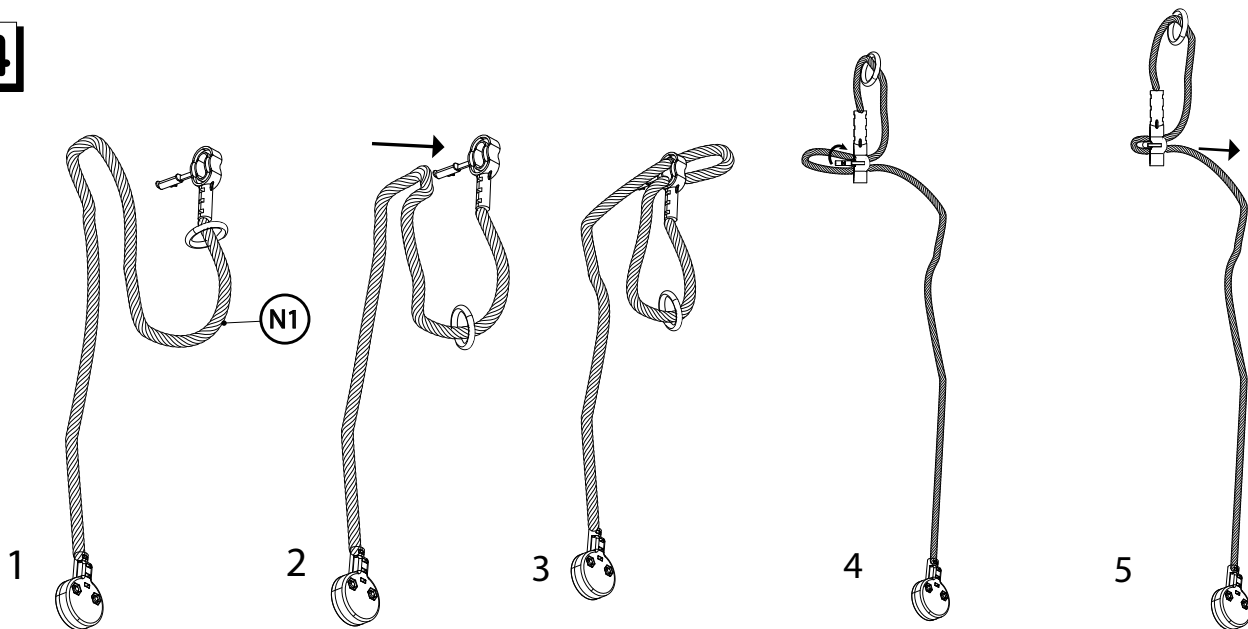
- | | |
|---|---|
| (AP)  X2 | (BI)  X4 |
| (AC)  X4 | (BF)  X2 |
| (BE)  X4 | (BJ)  X2 |

4

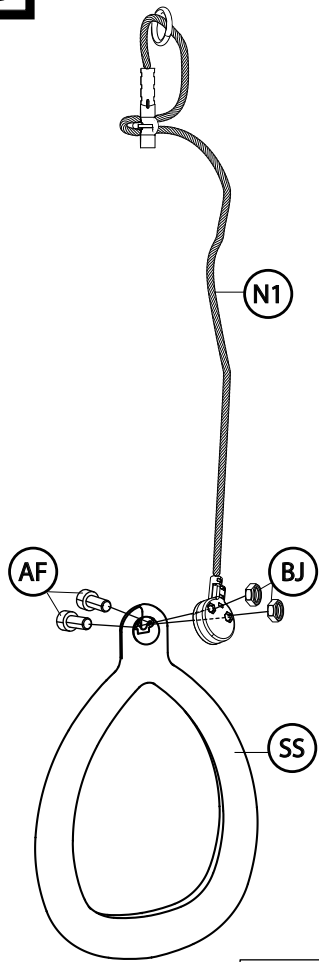




- | |
|---|
| (AE)  X4 |
| (AH)  X2 |
| (BJ)  X2 |

14

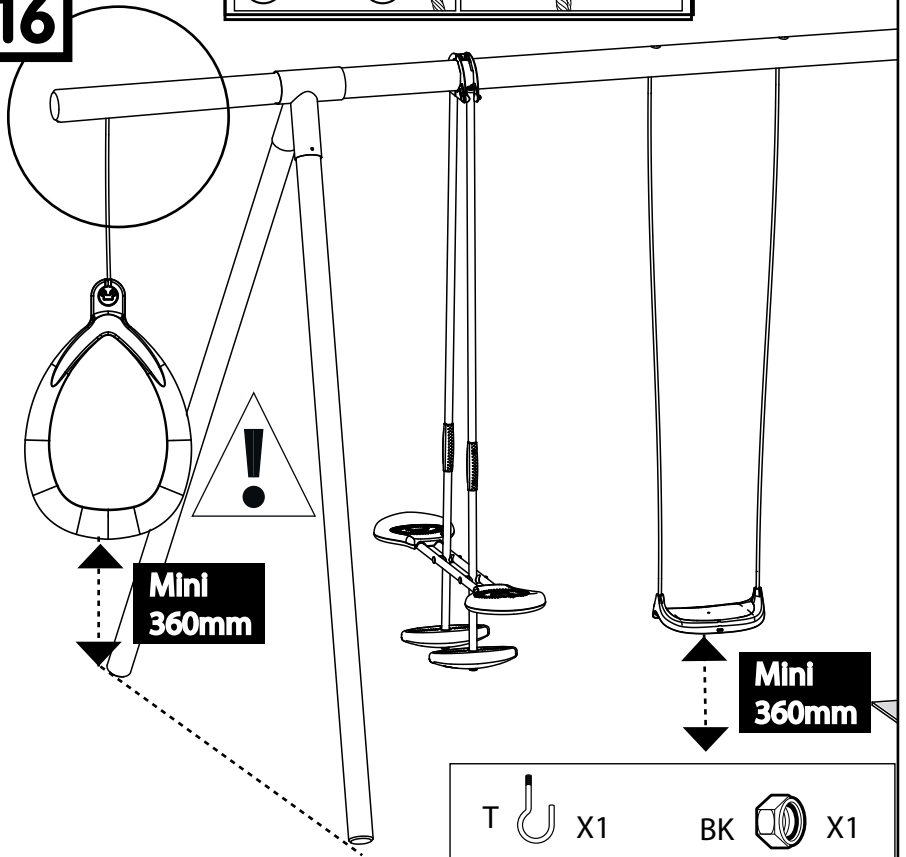
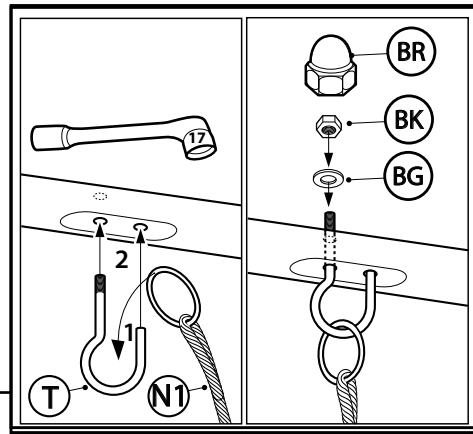



15



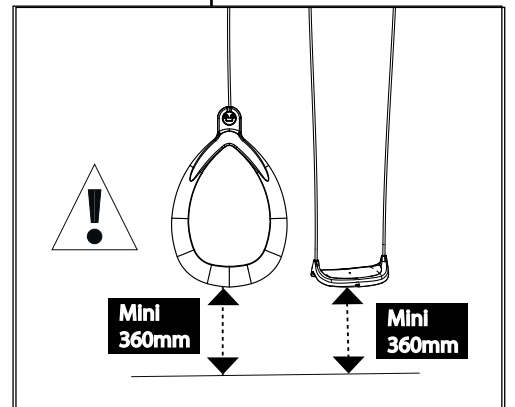
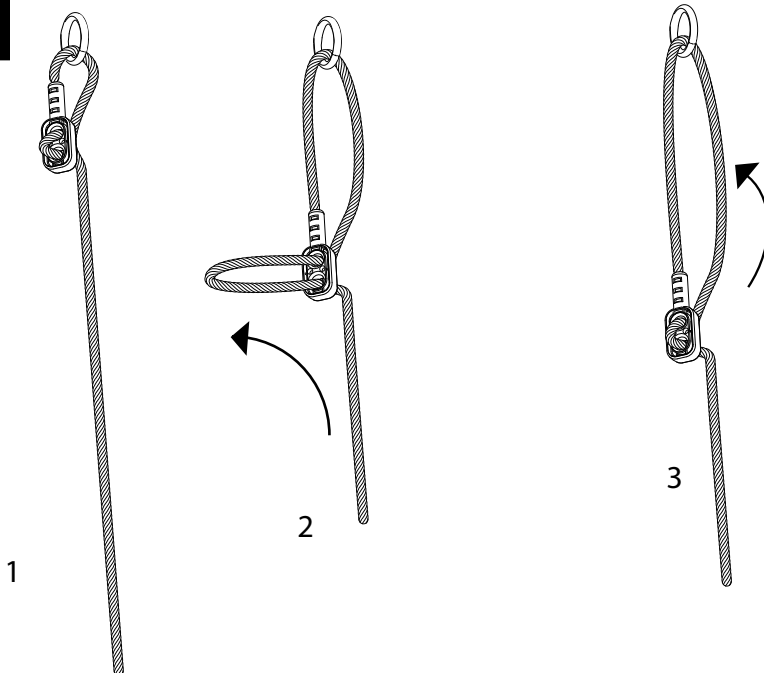
- AF  X2
- BJ  X2

16

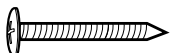



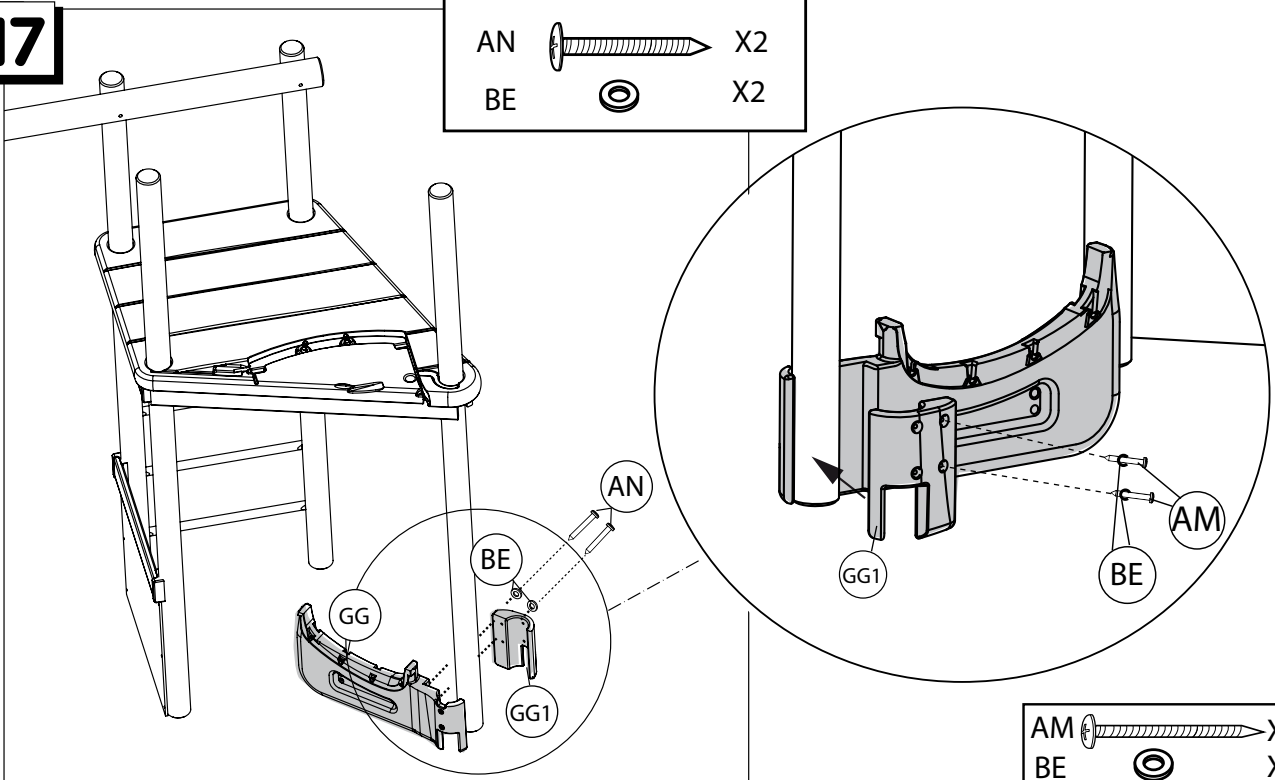
- T  X1
- BK  X1
- BG  X1
- BR  X1



16A



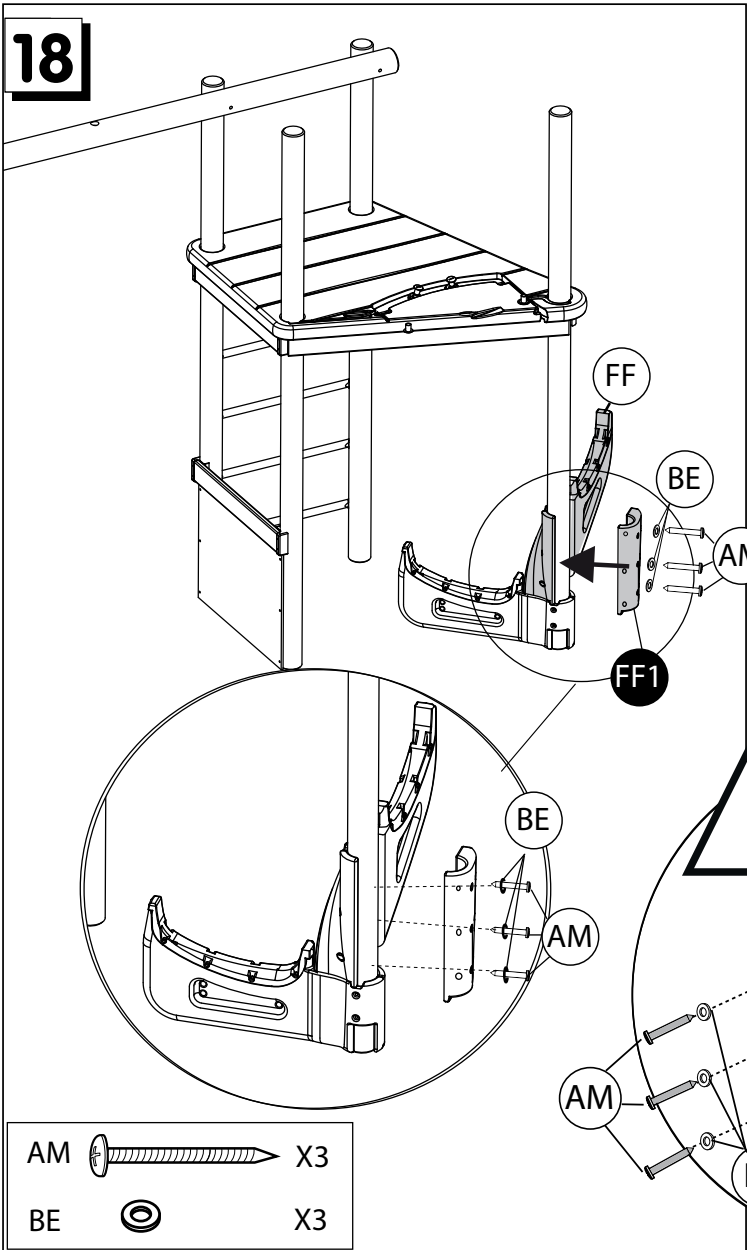
17

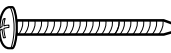

AN		X2
BE		X2



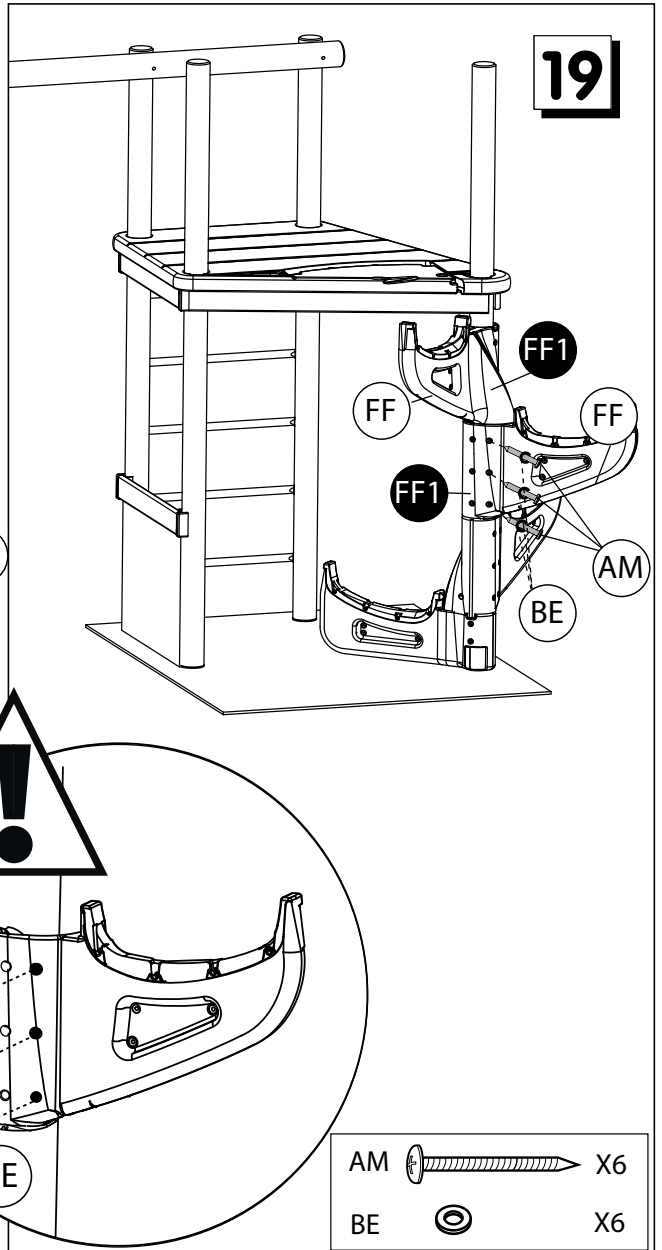
AM		X2
BE		X2

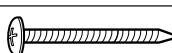

18



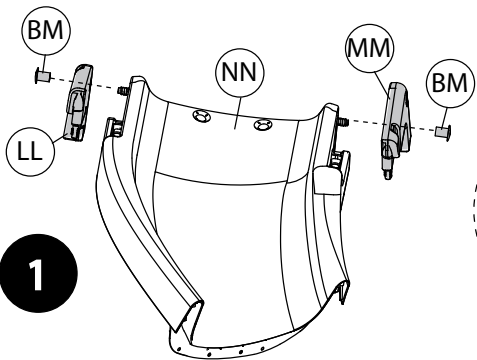
AM		X3
BE		X3

19

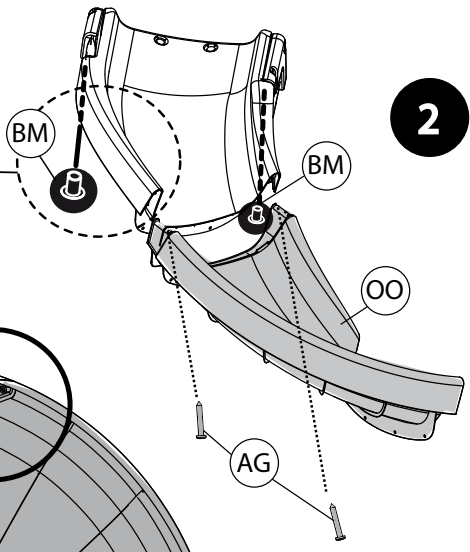
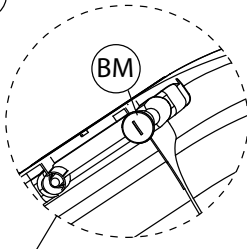


AM		X6
BE		X6

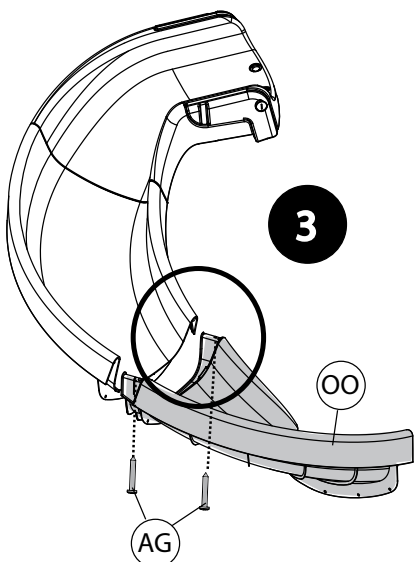
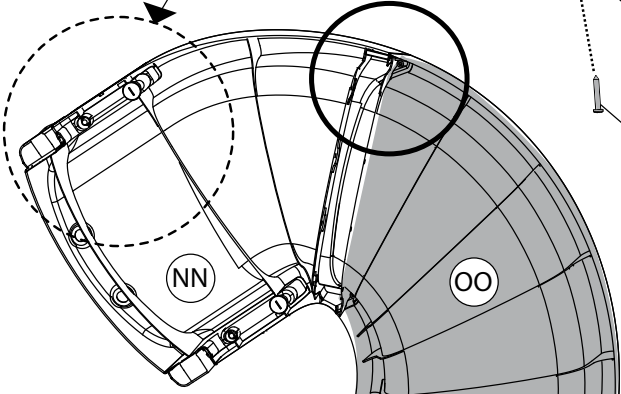
20



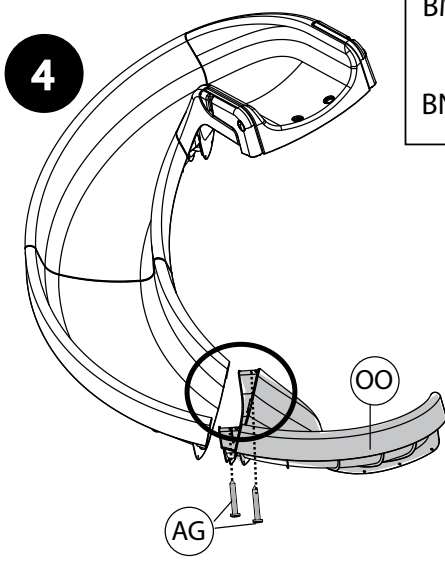
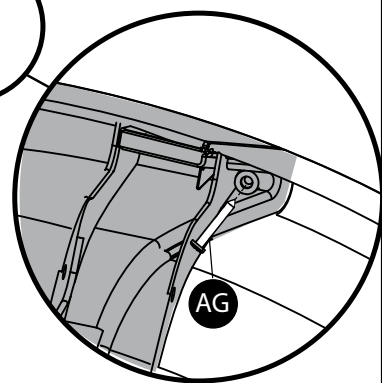
1






2

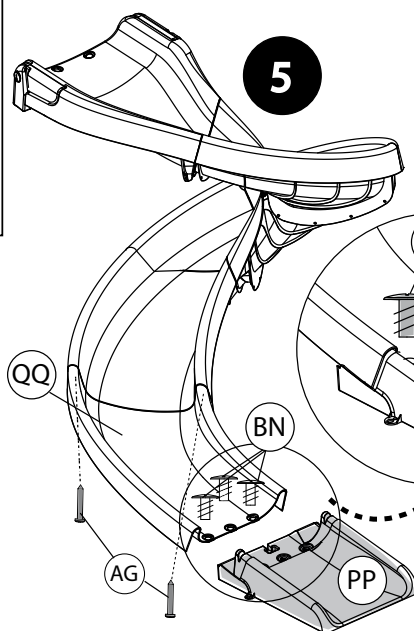


3

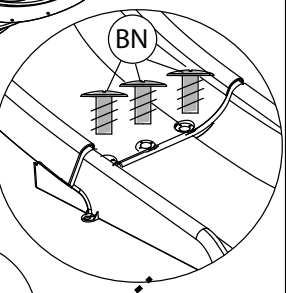


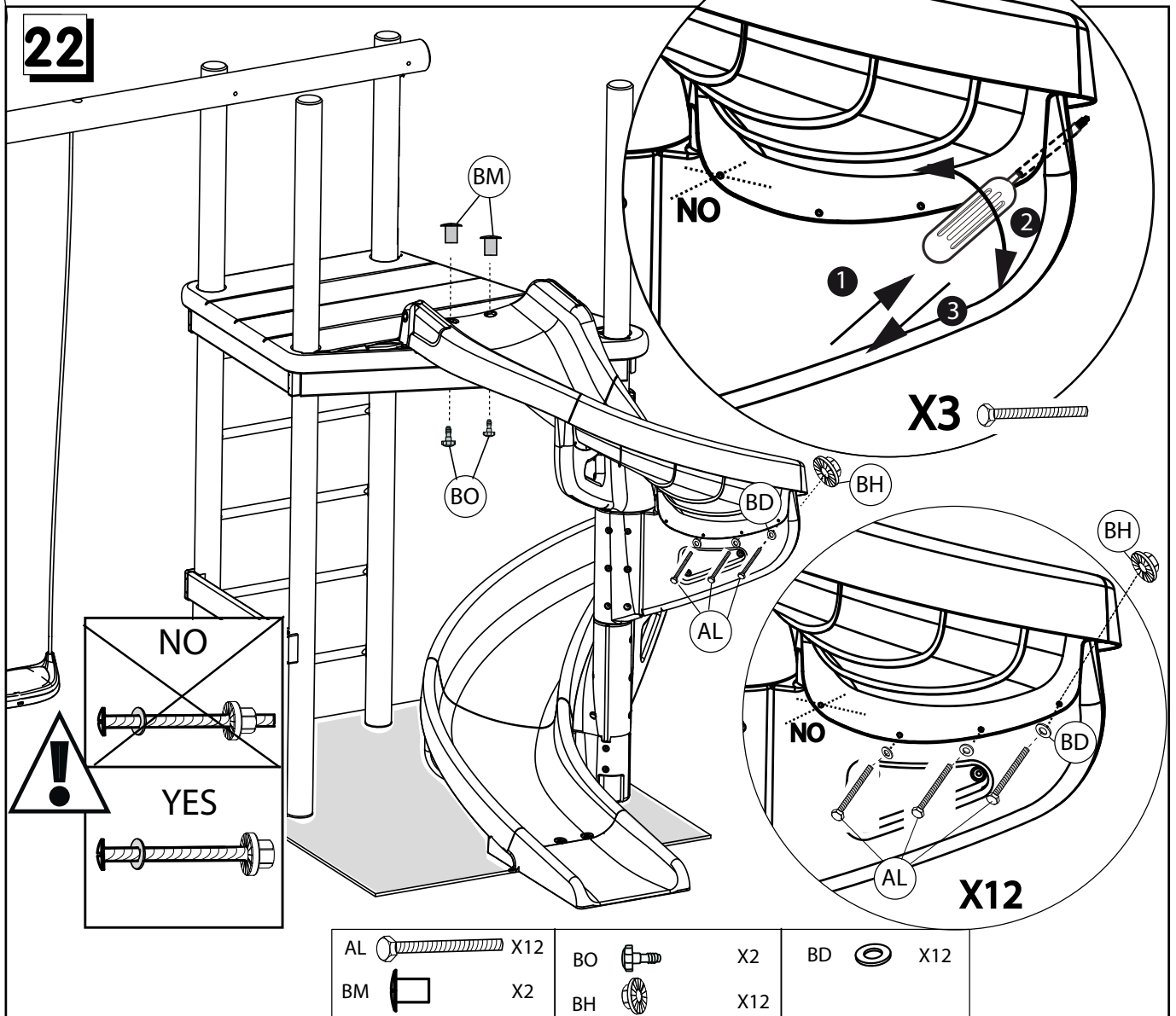
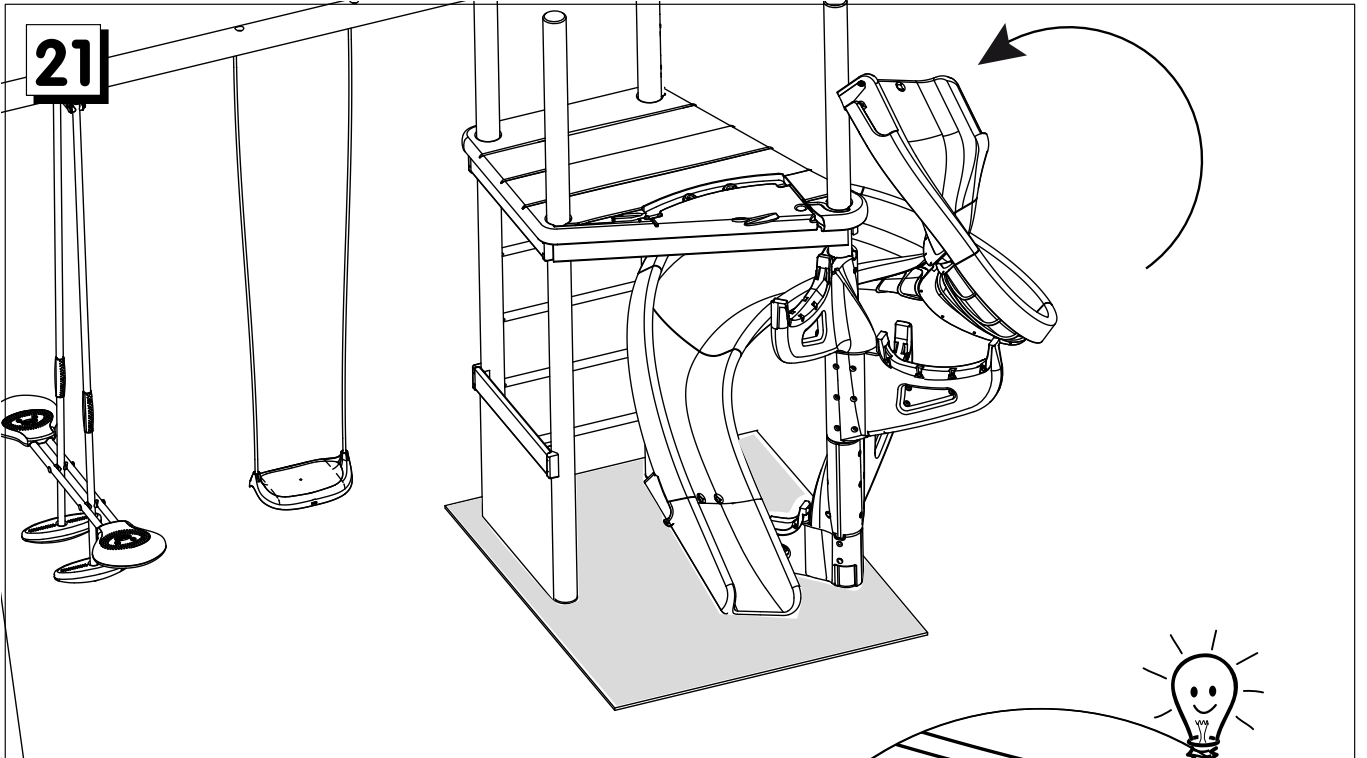
4

AG		X8
BM		X4
BN		X3

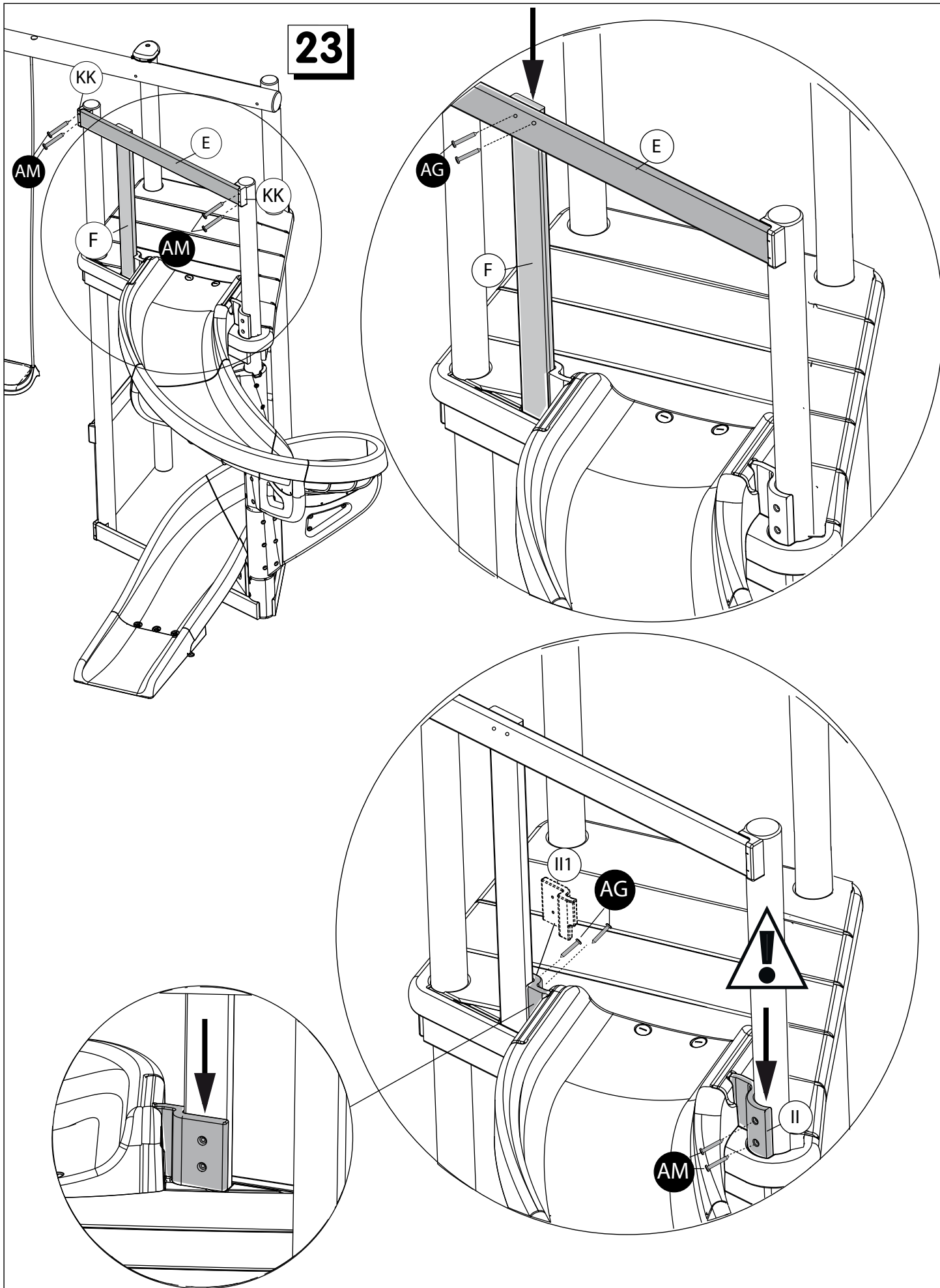




5



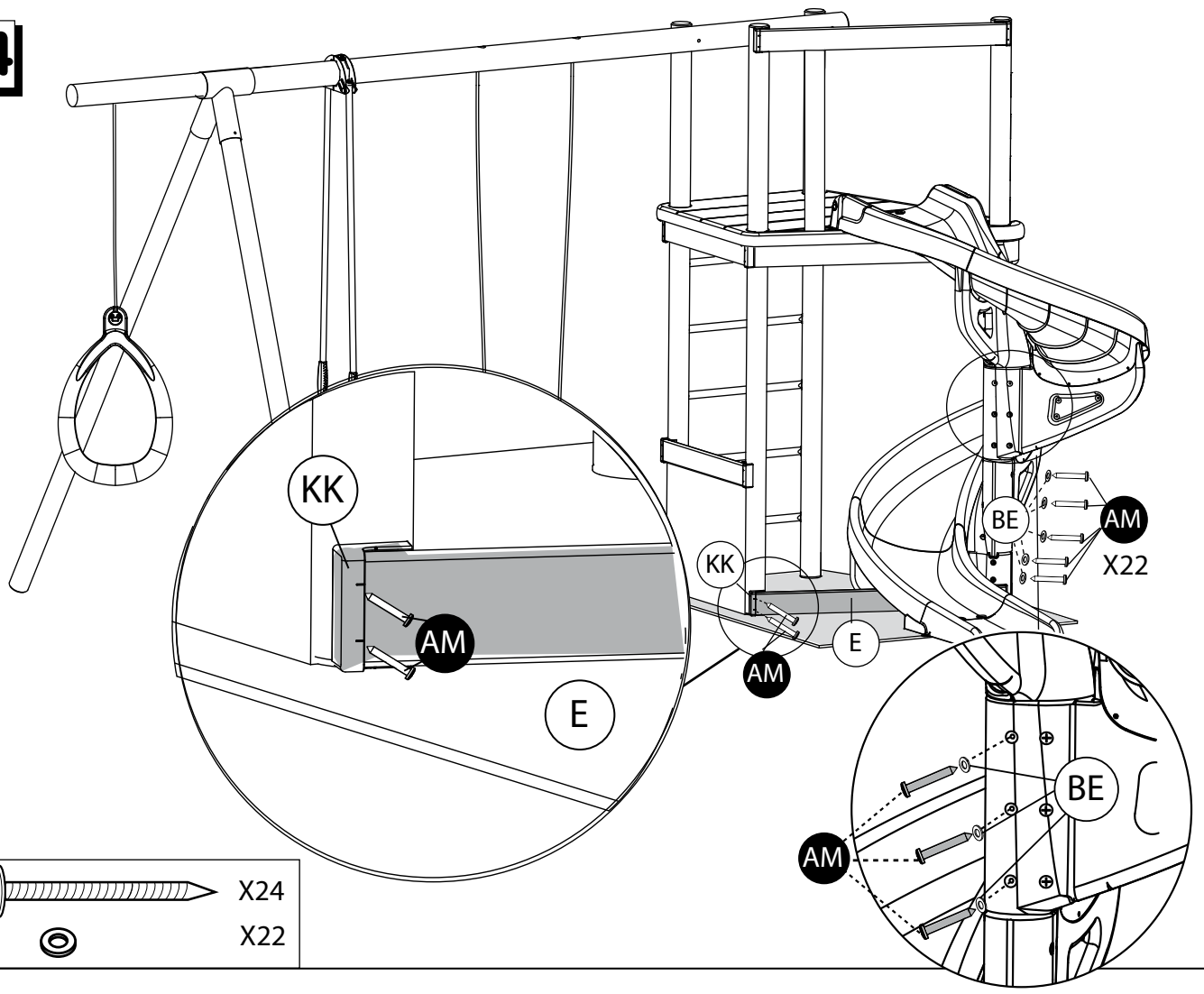


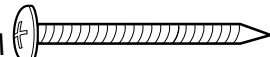

23



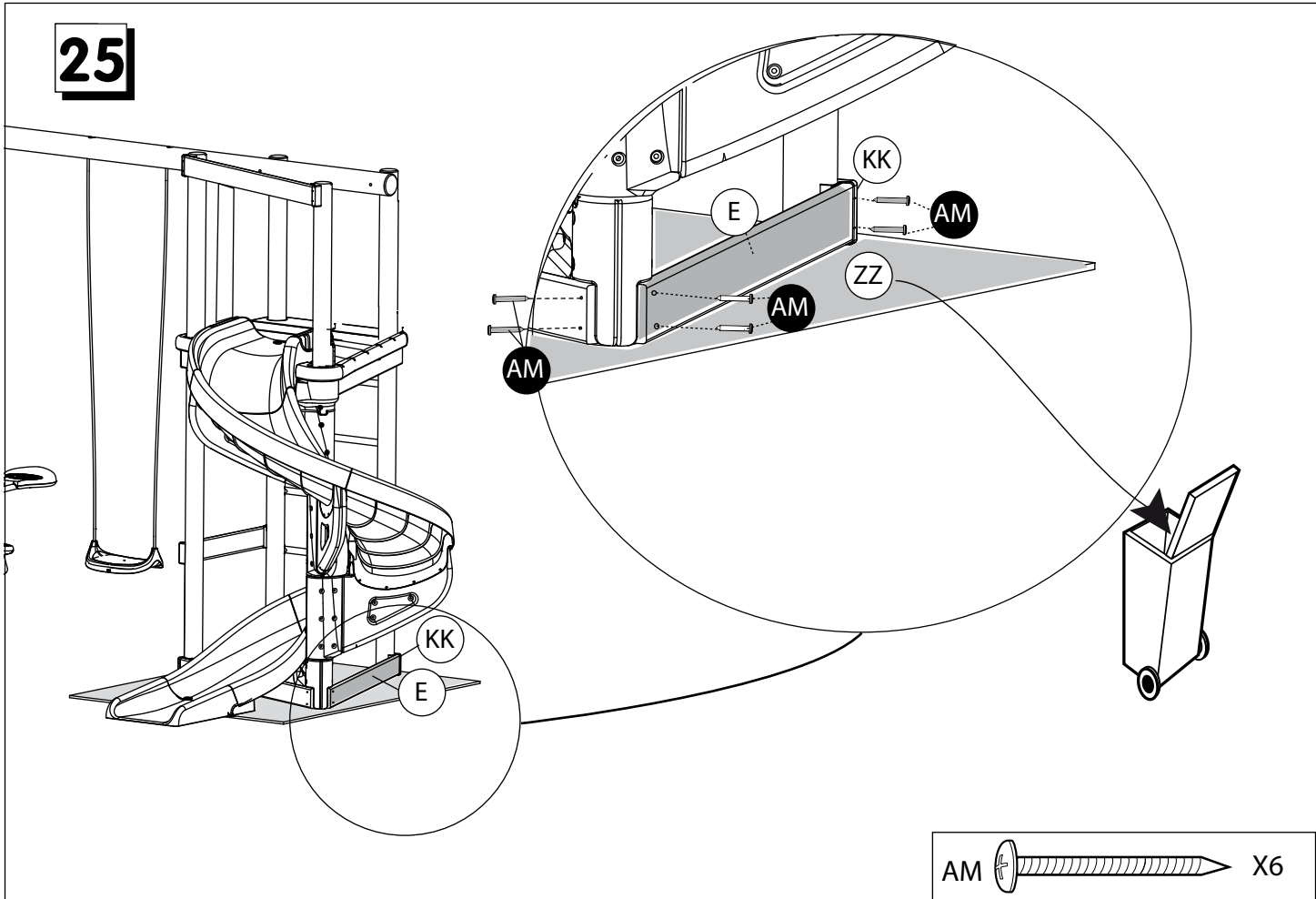
AG		X4
AM		X6

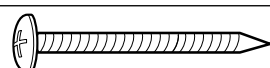
24

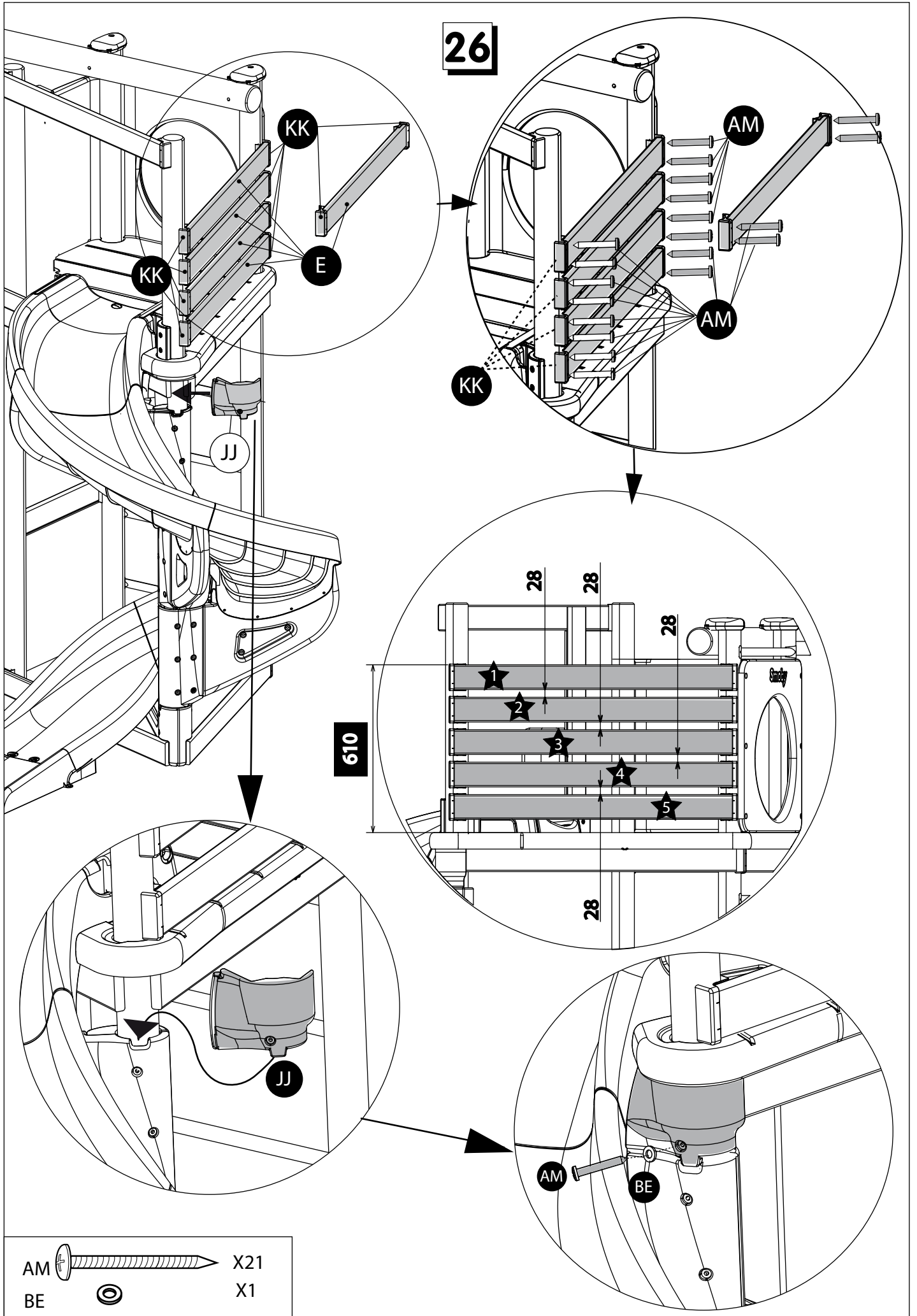


- AM  X24
- BE  X22

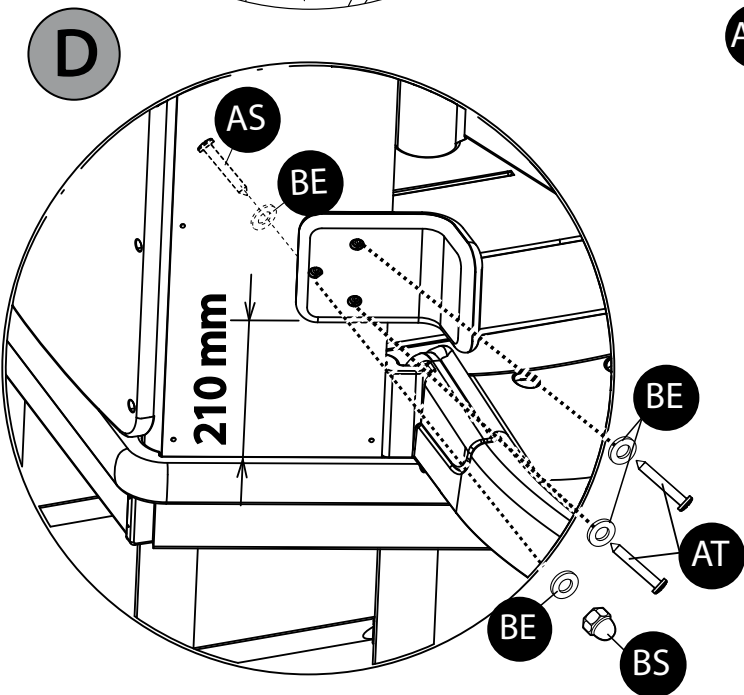
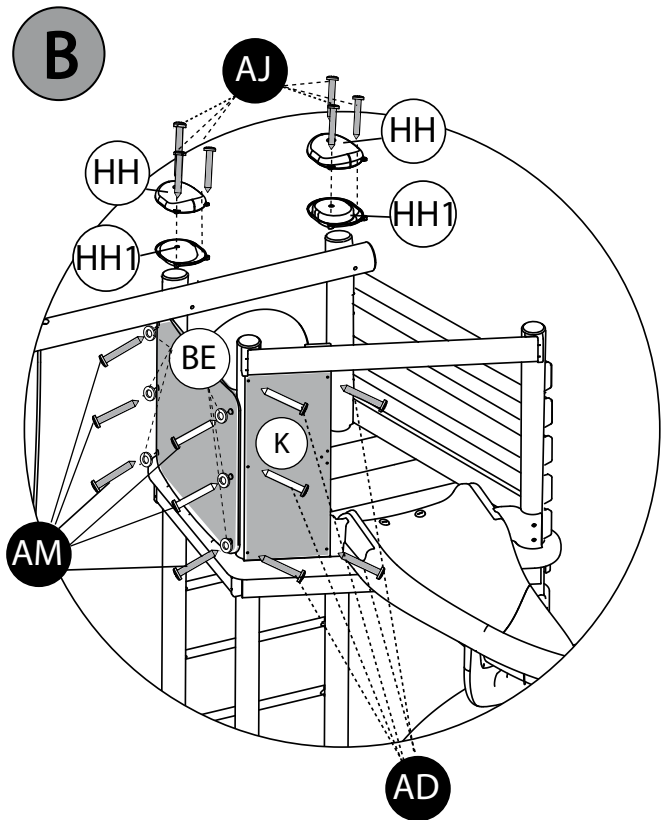
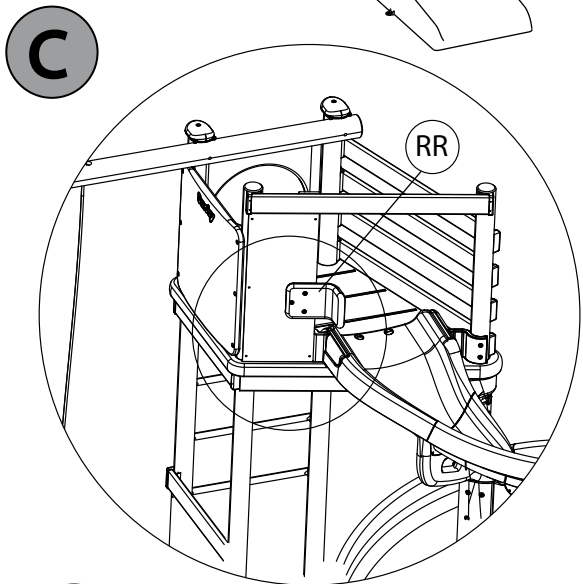
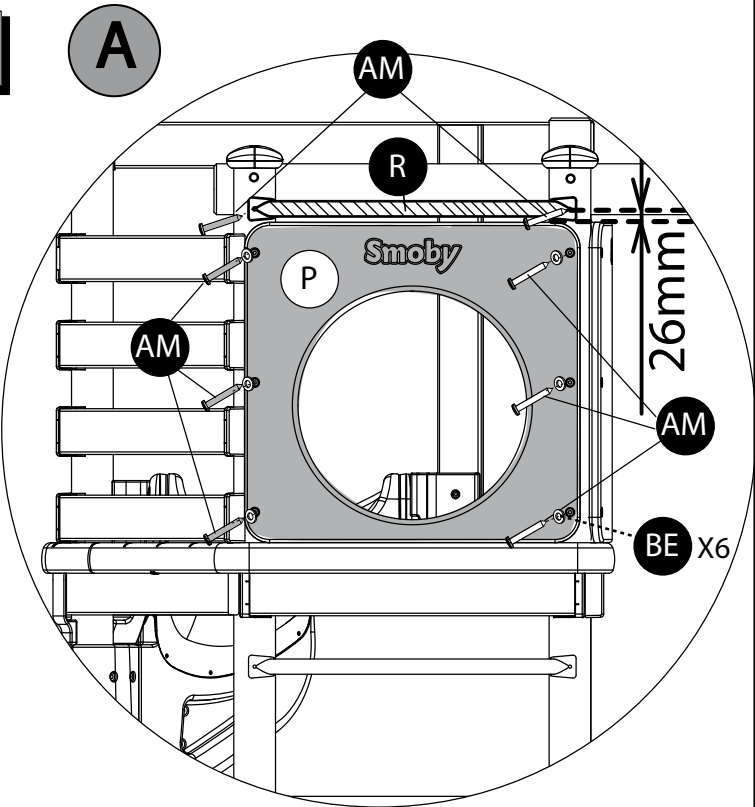
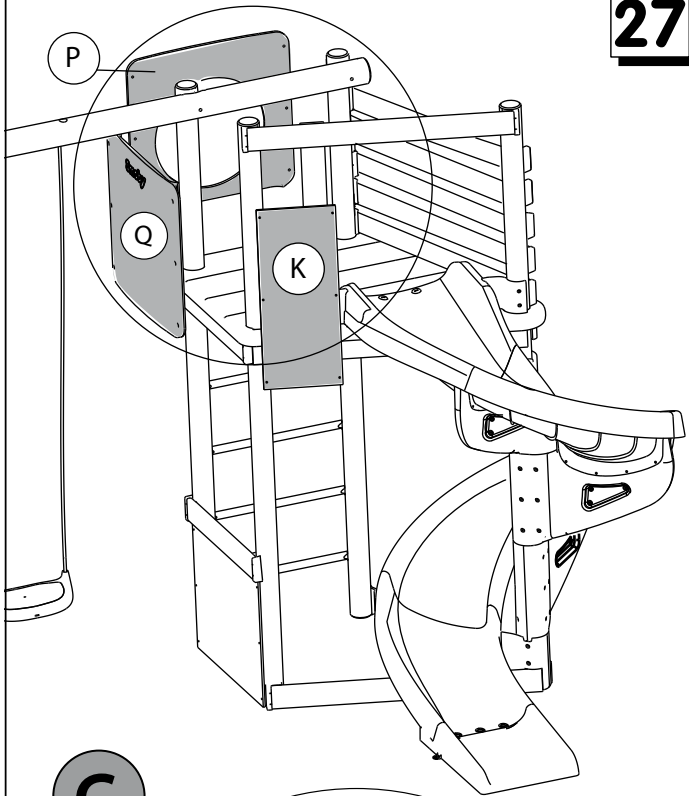
25



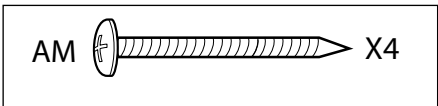
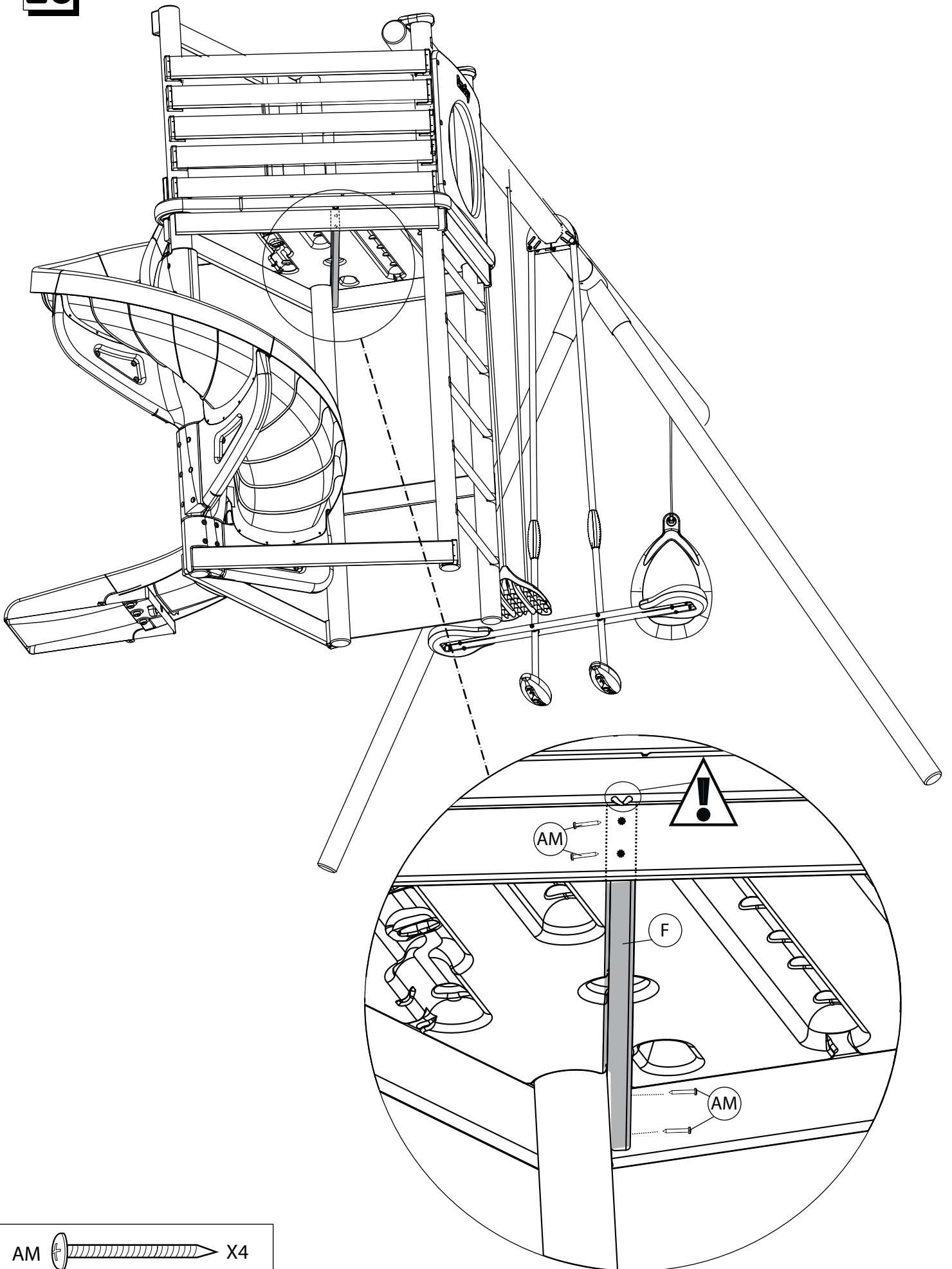
- AM  X6



27



AM		X14
AJ		X6
AD		X5
BE		X16
AT		X2
AS		X1
BS		X1

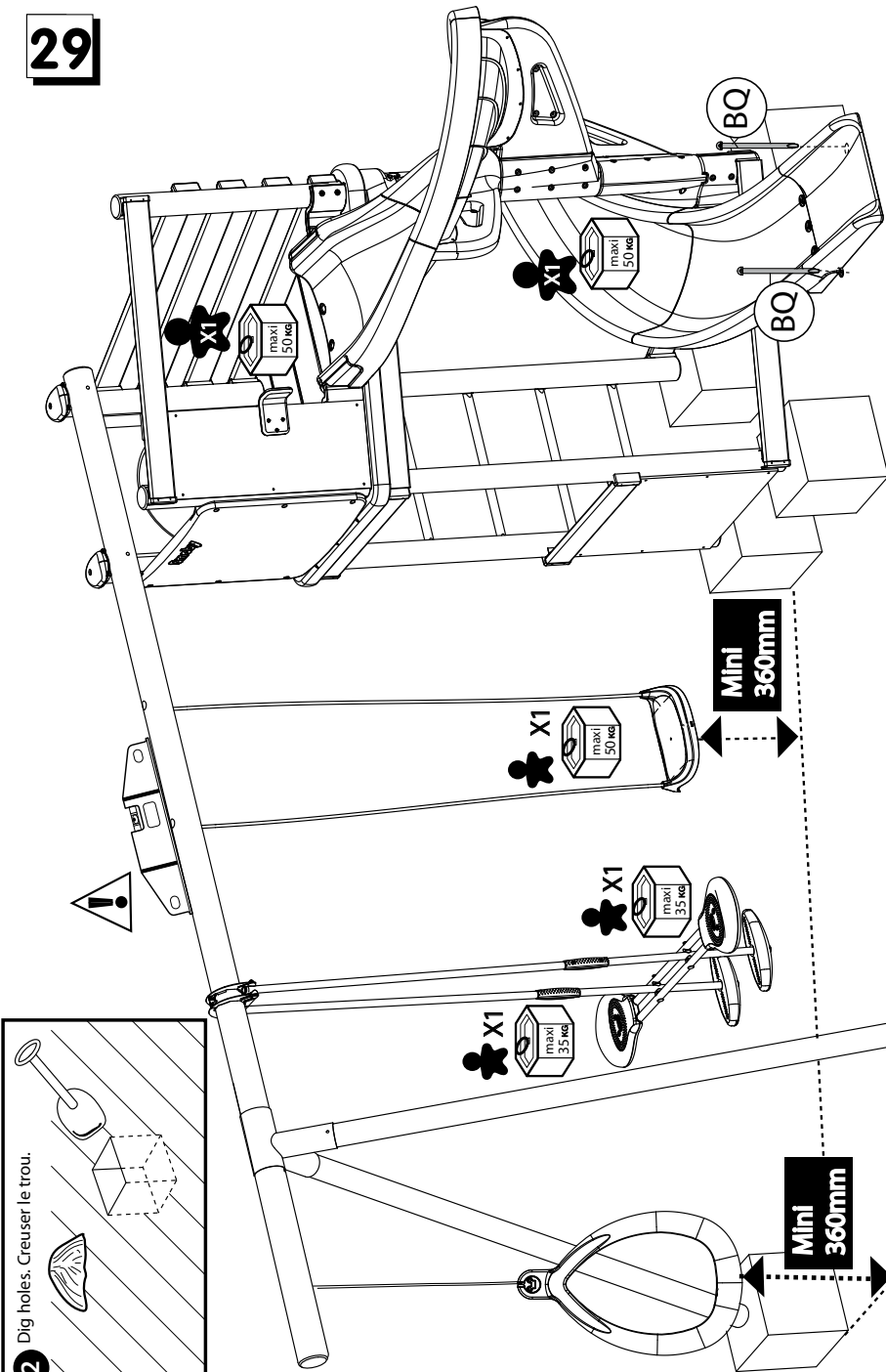


1 Cut and remove turf at each leg position.
Enlever le gazon à chaque emplacement.

3 Fill holes with concrete.
Remplir de béton.

4 Fix ground pegs to legs.
Tighten firmly.
Fixer fermement les pattes de scellement sur les poteaux.

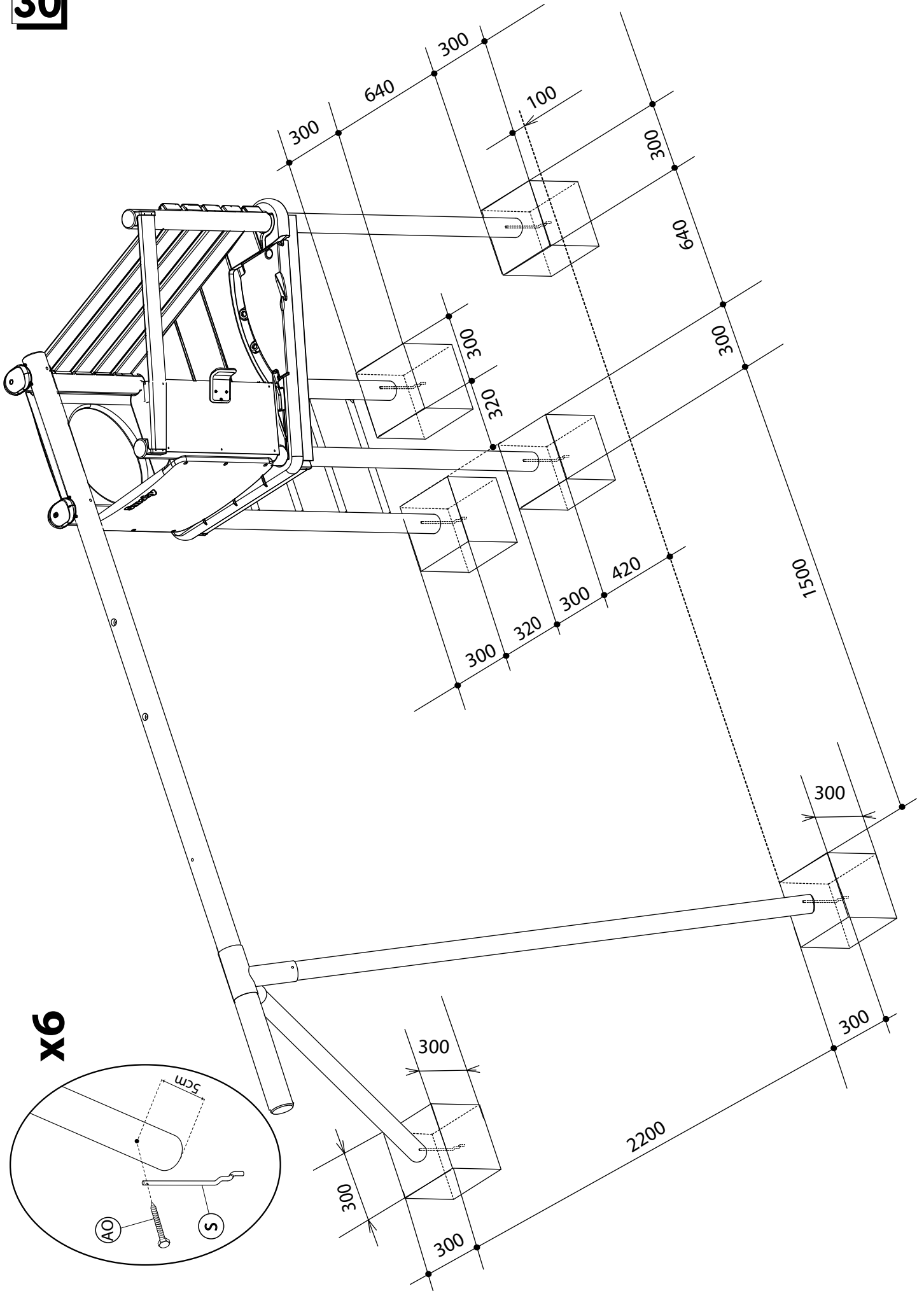
2 Dig holes. Creuser le trou.



5 Place each ground peg into concrete.
SUPPORT FRAME.
Leave 48 hrs to set.
Positionner la sardine dans le ciment en soutenant la structure et laisser sécher 48 heures.

BQ X2

6 Replace turf.
Replacer le gazon.



x6

FR -Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage(attachés, film plastique, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Attention! Le toboggan doit être positionné de telle façon que l'enfant ne soit pas aveuglé par le soleil. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. L'ensemble doit être impérativement fixé au sol suivant les recommandations afin d'assurer la stabilité de l'ensemble lors de l'utilisation. Veiller à ce que le montage, les fixations et les protections de chaque élément soient effectués conformément aux indications de la notice technique. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Nettoyer fréquemment la glissière à l'eau savonneuse pour limiter l'électricité statique. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Lubrifier périodiquement les parties mobiles. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. Attention: montage et réglage à réaliser par un adulte responsable. Surveiller l'apparition des points de corrosion et les neutraliser le cas échéant. Graisser légèrement et régulièrement les anneaux de fixation des agrès et les parties mobiles métalliques. Les agrès doivent être remplacés dès les premiers signes de dégradation, changements de couleurs ou d'usure, et de toute façon, tous les 20 à 30 mois suivant les conditions climatiques auxquelles est exposé le produit. Il est fortement conseillé de démonter et d'abriter les agrès pendant l'hiver.

- Traitement du bois : Le bois utilisé par SMOBY subit un traitement de haute qualité contre le pourrissement et les attaques d'insectes pour assurer une bonne durée de ses produits dans le temps. Ce traitement est garanti 10 ans.
- Entretien : Il est conseillé de vérifier régulièrement les produits. Pour la sécurité des enfants, si vous notez l'apparition de fibres de bois soulevées, il est recommandé de poncer la partie concernée pour éviter tous risques de blessures. ATTENTION! Réservez à un usage familial. Destiné à une utilisation extérieure. ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger de chute. Taille et conception non adaptées. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. Poncer avec du papier de verre les arêtes vives des panneaux de bois pour éviter les blessures.

GB -Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. To be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. WARNING!! The slide must be placed in such a way that the child is not blinded by the sun. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. The unit must necessarily be fixed to the ground according to the recommendations in order to ensure the stability of the unit when in use. Ensure that the assembly, attachments and protections of each component are carried out in accordance with the indications in the technical instructions. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Frequently clean the slide with soapy water to limit static electricity. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Periodically lubricate the mobile parts. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. Warning: assembly and adjustment to be carried out by a responsible adult. Watch out for the appearance of points of corrosion and neutralize them where necessary. Lightly and regularly grease the fixing rings of the items of apparatus and the metal moving parts. The items of apparatus must be replaced on the first signs of damage colour modifications or wear and in all cases every 20 to 30 months depending on the climatic conditions to which the product is exposed. It is strongly recommended that the items of apparatus should be taken down and sheltered during winter.

- Wood treatment: The wood used by SMOBY undergoes high quality treatment against rotting and attack from insects in order to ensure that its products last a long time. This treatment is guaranteed for 10 years.

- Maintenance: We advise checking products regularly.

For children's safety, if you notice the appearance of raised wooden splinters, we recommend sanding down the part concerned to avoid any risk of injury.

WARNING! Only for domestic use. Designed for exterior use. WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Risk of falling. Unsuitable design and size. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. Do not walk closely in front of, behind or between moving items. Do not twist swing chains, as this may cause a reduction in chain's strength. Do not swing empty seats. Do not use the equipment in any way other than the one recommended. Do not stop the equipment suddenly while it is motion.

DE -Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen; andernfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Achtung! Die Rutsche muss so positioniert werden, dass das Kind nicht von der Sonne geblendet werden kann. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Die Einheit muss unbedingt auf dem Boden in Übereinstimmung mit den Empfehlungen befestigt werden, um für die Stabilität beim Gebrauch zu sorgen. Sicherstellen, dass die Montage, der Befestigungen und der Schutz jedes Elements in Übereinstimmung mit den Angaben der technischen Anweisungen durchgeführt werden. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichterhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Die Gleitschiene regelmäßig mit Seifenlauge waschen, um statische Elektrizität zu vermeiden. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Die beweglichen Teile regelmäßig schmieren. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Achtung: die Montage und Einstellung müssen von einem verantwortlichen Erwachsenen vorgenommen werden. Das Auftreten von Korrosion überwachen und diese ggf. neutralisieren. Die Befestigungsringe der Turngeräte und die beweglichen Metallteile regelmäßig leicht schmieren. Die Spielgeräte sind bei den ersten Abnutzungsspuren, Farb- oder Verschleißveränderungen zu ersetzen, und in jedem Fall alle 20 bis 30 Monate, abhängig von den klimatischen Bedingungen, denen die Geräte ausgesetzt sind. Es wird dringend empfohlen, die Turngeräte während des Winters abzumontieren und geschützt zu lagern.

- Die Bearbeitung des Holzes: Das von SMOBY verwendete Holz wird einer Bearbeitung gegen Fäulnis und Insektenbefall unterzogen, die eine hohe Qualität aufweist, um die Lebensdauer dieser Produkte über Jahre hinweg zu gewährleisten. Für diese Behandlung wird eine Garantie von 10 Jahren gewährt.

- Pflege und Wartung: Es ist ratsam, die Produkte regelmäßig zu kontrollieren. Sollten Sie vorstehende Holzfasern bemerken, wird für die Sicherheit der Kinder empfohlen, die jeweilige Stelle zu schleifen, um jede Gefahr von Verletzungen zu vermeiden.

ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung im Freien. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Sturzgefahr. Größe und Konzeption nicht geeignet. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden.

NL -Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte eronder aanbrengen. WAARSCHUWING! De glijbaan moet zodanig geïnstalleerd worden dat het kind niet door de zon verblind kan worden. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder omheiningen, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Het is vereist het geheel op de ondergrond te bevestigen volgens de aanwijzingen, teneinde de stabiliteit van het geheel tijdens het gebruik te verzekeren. Zorg ervoor dat de montage, de bevestigingen

en de beveiliging van ieder onderdeel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de aanwijzingen van de technische handleiding. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidsdelen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Het glijtraject regelmatig reinigen met water en zeep om statische elektriciteit te voorkomen. Gedurende de winter, het speelgoed behoeden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. De beweegbare onderdelen periodiek invetten. Elke aanpassing die op het origineel speelgoed wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel speelgoed zijn meegeleverd. WAARSCHUWING : de montage en afstelling wordt verricht door een aansprakelijke volwassene. Controleren of er roestpunten verschijnen en ze in het voorkomende geval neutraliseren. De bevestigingsringen van de toestellen en de metalen beweegbare delen regelmatig iets smeren. Vervang de uitrusting als u tekenen van schade, kleurwijzigingen of slijtage waarneemt, en hoe dan ook, om de 20 tot 30 maanden al naar gelang de omgevingsomstandigheden waar het product aan wordt blootgesteld. Het is ten sterkste aangeraden de toestellen te demonteren en op te slaan tijdens de wintermaanden.

- Houtbehandeling : Het door SMOBY gebruikte hout heeft een hoogwaardige behandeling tegen bederf en insecten ondergaan om een lang gebruik met het verstrijken van de tijd van de producten veilig te stellen. Deze behandeling geniet een garantie van 10 jaar.

-Onderhoud: Het is aangeraden de producten regelmatig te controleren. Met het oog op de veiligheid van kinderen, moet u, indien u ziet dat houtvezels WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik buitenshuis. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Gevaar voor vallen. Niet overeenstemmende maat en uitvoering. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant.

ES -Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, etc...) deseche todos los materiales que no forman parte del juguete. ¡Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendría utilizar superficies amortiguadoras. ¡ADVERTENCIA! El tobogán debe colocarse de tal forma que la luz del sol no deslumbre al niño. Escoja un lugar no obstruido (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se vean bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. El conjunto debe ser imperativamente estar fijado al suelo según las recomendaciones con el fin de garantizar la estabilidad del conjunto cuando se esté utilizando. Compruebe que el montaje, fijaciones y protecciones de cada elemento se realizan en conformidad a las indicaciones del manual técnico. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se VARNINGerva algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Limpie frecuentemente la bajada del tobogán con agua jabonosa para disminuir la electricidad estática. Durante el periodo hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Lubrifique regularmente las partes móviles. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. ADVERTENCIA! el montaje y ajuste debe realizarse por un adulto responsable. Vigile la aparición de los puntos de corrosión y neutralice los cuando proceda. Engrase ligera y regularmente los anillos de fijación de los equipos y las piezas móviles metálicas. Las máquinas deberán sustituirse en cuanto se perciban los primeros síntomas de degradación, cambios de color o desgastes y, en cualquier caso, deberán cambiarse cada 20 o 30 meses dependiendo de las condiciones climáticas a las que estén expuestas. Se aconseja vivamente desmontar y guardar los equipos durante el invierno.

- Tratamiento de la madera: La madera utilizada por SMOBY se somete a un tratamiento de alta calidad contra el empujamiento y los ataques de insectos para garantizar una buena duración de sus productos con el paso del tiempo. Este tratamiento está garantizado 10 años.

- Mantenimiento: Se aconseja comprobar regularmente los productos. Para la seguridad de los niños, si usted constata la aparición de astillas, se recomienda lijar la parte concernida para evitar herirse.

¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso exterior. ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Riesgo de caída. Tamaño y diseño no adaptado. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

PT -Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um

adulto responsável. **ATENÇÃO!** Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Atenção! O tobogã deve ser posicionado de modo a que a criança não fique encadeada pelo sol. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impedidas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscina, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. O conjunto deve estar obrigatoriamente fixado ao solo segundo as recomendações, para assegurar a estabilidade do conjunto durante o uso. Verificar se esta montagem, as fixações e as protecções de cada elemento sejam efectuadas de acordo com as indicações das instruções técnicas. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Limpar com frequência a prancha com água e sabão para limitar a electricidade estática. Durante o período invernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. Lubrificar periodicamente as peças móveis. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. Atenção: montagem e regulação a realizar por um adulto responsável. Vigiar o aparecimento de pontos de corrosão e neutralizá-los no presente caso. Lubrificar ligeiramente e regularmente os anéis de fixação dos aprestos e as partes móveis metálicas. Os acessórios do aparelho devem ser substituídos quando aparecerem os primeiros sinais de degradação, mudanças de cor ou desgaste, e, de qualquer modo, a cada 20 a 30 meses, de acordo com as condições climáticas a que o produto é exposto. Aconselha-se vivamente que seja desmontado e que sejam guardados os aprestos durante o inverno;

- Tratamento da madeira: A madeira utilizada pela SMOBY é submetida a um tratamento de alta qualidade contra a podridão e os ataques de insectos para garantir uma boa duração dos seus produtos ao longo do tempo. Este tratamento tem uma garantia de 10 anos.

- Manutenção: Mostra-se aconselhável verificar regularmente os produtos. Para a segurança das crianças, se constatar o surgimento de fibras de madeira levantadas, recomenda-se polir a parte em questão para evitar qualquer risco de ferimento.

ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização exterior. **AVISO!** Não convém às crianças com menos de 3 anos. Risco de queda. Tamanho e concepção não adaptados. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante.

IT - Informazioni importanti da conservare. **AVVERTENZA!** Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. **AVVERTENZA!** Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Non installarlo su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici ammortizzanti. **AVVERTENZA!** Lo scivolo deve essere posizionato in modo che il bambino non sia abbagliato dal sole. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. Fissare tassativamente l'assieme al suolo attenendosi alle raccomandazioni, in modo tale da garantirne la stabilità durante l'utilizzo. Verificare che il montaggio, il fissaggio e le protezioni di ogni elemento siano effettuati in conformità alle indicazioni riportate sul bollettino tecnico. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche) e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. Onde ridurre la formazione di elettricità statica, pulire frequentemente la guida di scorrimento in acqua saponata. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Non smontare mai i circuiti elettrici, senza previa autorizzazione da parte di SMOBY. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. **AVVERTENZA:** il montaggio e la regolazione devono essere realizzati da un adulto responsabile. Verificare visivamente l'eventuale presenza di punti di corrosione e, se necessario, eliminarli. Lubrificare leggermente e regolarmente gli anelli di fissaggio degli attrezzi e le parti mobili in metallo. I componenti del prodotto devono essere sostituiti ai primi segni di danni, alterazione del colore o usura e, in ogni caso, almeno ogni 20 o 30 mesi, a seconda delle condizioni climatiche alle quali è esposto il prodotto. Si raccomanda vivamente di smontare e proteggere gli attrezzi, durante la stagione invernale.

- Tratamento do legno: O legno utilizado da SMOBY su-

bisce un trattamento di qualità superiore contro la putrefazione e gli attacchi degli insetti, al fine di garantire una buona durata utile dei propri prodotti. Questo trattamento è garantito 10 anni.

- Manutenzione: si raccomanda di verificare i prodotti a cadenza regolare. A garanzia della sicurezza dei bambini, qualora si noti la formazione di fibre di legno sollevate, si raccomanda di levigare la parte interessata al fine di evitare qualsiasi rischio di ferite.

AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Da utilizzare all'esterno. **AVVERTENZA!** Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Rischio di caduta. Misura e progetto non adatti. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore.

DK - Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. **ADVARSEL!** Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke installeres på et hårdt underlag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes et stødbærende underlag. Advarsel! Rutschbanen skal opstilles, så barnet ikke blændes af solen. Vælg en åben plads (med mindst 2 meters afstand til forhindringer) for ikke at hæmme børnenes leg og for at garantere deres sikkerhed. Med andre ord, man skal vælge en plads i god afstand fra hegn, garage, hus, svømmebassin, lavthængende grene, rør og elektriske ledninger. Redskabet skal fastspændes på jorden i henhold til anvisningerne for at sikre, at de er stabile under brug. Sørg for, at montage, fastspænding og beskyttelse af de enkelte dele udføres i overensstemmelse med anvisningerne i den tekniske vejledning. For brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilsæend eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipping eller diverse beskadigelser. Rengør ofte glidefladen med vand og sæbe for at begrænse statisk elektricitet. I vinterperioden må legetøjet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Smør regelmæssigt alle mobile dele. Alle ændringer til det originale legetøj, for eksempel påsætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledningen udgivet af det oprindelige legetøjs forhandler. **ADVARSEL!** Montage og indstilling skal udføres af en ansvarlig voksen. Overvåg, om der dannes rustpletter, og fjern dem i givet fald. Smør fastspændingsringene på redskaberne og de mobile metaldele lidt med regelmæssige mellemrum. Gyngerne bør udsiftes ved de første tegn på forringelse, farveændringer eller slitage og mindst en gang hver 20. til 30. måned, afhængigt af de klimatiske forhold, som stativet udsættes for. Det anbefales kraftigt at afmontere og beskytte redskaberne om vinteren.

- Træbeskyttelse: Det træ, som SMOBY anvender, bliver effektivt beskyttet mod råd og insektangreb for at sikre, at produkterne holder længere. Behandlingen er dækket af 10 års garanti.

- Vedligeholdelse: Det anbefales at efterse produkterne med jævne mellemrum. Hvis nogle af træfibrene skulle rejse sig, anbefales det af hensyn til børnenes sikkerhed at slibe det pågældende sted for at undgå enhver risiko for skader. **ADVARSEL!** Kun til privat brug. Beregnet til udendørs brug. **ADVARSEL!** Uegnet for børn under 3 år. Risiko for fald. Størrelsen og designet er ikke velegnet. Defekte komponenter skal udskiftes i overensstemmelse med producentens anvisninger.

SE - Viktigt information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak skall monteras av ansvarig vuxen. **VARNING!** Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Platen mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Placera inte på hårt underlag, t.ex. betong eller asfalt. Bör användas på stötdämpande underlag. Rutschbanan skall placeras så att barnet inte bländas av solen. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter fritt från produkten) som inte stör funktionerna eller skadar säkerheten som t.ex. staket, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. För att försäkra stabilitet vid användningen bör redskapet absolut vara fastsatt i marken såsom beskrivs i bruksanvisningen. Se till så att monteringen, fastsättningen och skyddet av varje del är utförda enligt de tekniska anvisningarna. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. Rengör regelbundet glidbanan med tvålvatten för att på så vis minska den statiska elektriciteten. Under vintern får leksaken inte utsättas för stötter vilka kan medföra skada. Smörj regelbundet de rörliga delarna. Varje ändring som utförs på den ursprungliga leksaken (t.ex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga leksakdetaljisten **VARNING!** Gervera: montering och reglering bör utföras av ansvarig vuxen. Var uppmärksam på om rostprickar skulle uppträda och åtgärda dem vid behov. Fetta in regelbundet med ett tunt lager redskapens fästringar och andra rörliga metalldelar. Ställningens delar måste bytas ut

vid första tecken på skador eller slitage, missförningar och vid samtliga fall var 20:e till 30:e månad, beroende på de klimatiförhållanden som produkten utsätts för. Vi rekommenderar starkt att montera ner och skyddsförvara redskapen under vintern.

- Träbehandling: Det trä som användas av SMOBY genomgår en behandling av hög kvalitet mot förruttelse och insektsangrepp för att garantera en lång hållbarhet. 10 års garanti lämnas på behandlingerna.

- Underhåll: Produkterna bör kontrolleras regelbundet. Om du ser att träfibrer börjar lossna bör den berörda delen slås på att undvika skador och för barnens säkerhet.

WARNING! Endast för hemmabruk. För utomhus bruk. **VARNING!** Ej lämplig för barn under 3 år. Risk för fall. Storlek och utformning ej anpassade för barn under 3år. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner.

FI •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoituu! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovivikareet jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. **VAROITUS!** Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuiseen on irrotettava osat toistaisten jonkin työkalun avulla tarvien reunojen välttämiseksi. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Tuotetta ei saa asentaa suoraan kovalle pinnalle, kuten betoni- tai bitumialustalle, siihen on syytä ensin asentaa iskuja vaimentava pinta. Huomio! Liukurata on asetettava siten, ettei aurinko häikäise lapsen silmiä. Valitse esteeton alue (vähintään 2 m tuoteesta), jolla leikkiminen ei häiritse muita, ja jolla ei ole turvallisuutta vaarantavia aitoja, autotalleja, taloja, uima-altaita, riippuvia oksia, putkia tai sähköjohtoja. Tuote on ehdottomasti kiinnitettävä maahan suositusten mukaisesti laitteen pitävyyden takaamiseksi käytön aikana. Huolehdi siitä, että kaikki osat on asennettu, kiinnitetty ja suojattu teknisten ohjeiden mukaisesti. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojukset, muoviset ja/tai sähköosat). Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuusosia ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälissä havaitaan jokin vika, välinettä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkiväliseen kaatuminen tai vahingoittuminen. Puhdista liukumäki usein saippuvedellä staattisen sähköön vähentämiseksi. Talvella leikkiväliseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saattaisi vahingoittaa. Voitele liikkuvat osat määräjain. Kaikki muutokset alkuperäiseen leluun (esimerkiksi lisävarusteen liittäminen) tulee tehdä alkuperäisen leluun myyjän antamien ohjeiden mukaan. Huomio: vastuusta osavain aikuisen on huolehdittava asennuksesta ja säädöstä. Tarkista, onko telineisiin ilmestynyt korroosiojälkiä, ja poista ne tarvittaessa. Voitele telineiden kiinnitysrenkaat ja liikkuvat metalliosat kevyesti säännöllisin väliajoin. Laitteen osat on vaihdettava heti, jos niissä näkyy ensimmäisiä merkkejä kulumisesta, värimuutoksista, ja aina 20–30 kuukauden välein riippuen ilmasto-olosuhteista, joille tuote altistuu. Telineet on suositeltavaa purkaa ja siirtää säilöön talven ajaksi.

- Puun käsittely: SMOBYn käyttämä puu läpikäy korkealuokkaisen käsittelyn määränestämällä ja hyönteisten hyökkäystä vastaan tarjotukseen tuoteellensa pitkän kestoajan. Tämä käsittely on taattu 10 vuodeksi.

- Huolto: On suositeltavaa tarkistaa tuotteet säännöllisesti. Jos huomaa kohonneita puun kuituja, ne on syytä lasten turvallisuuden tähden hioa pois kyseiseltä kohdalta mahdollisten loukkaantumisaarojen välttämiseksi.

VAROITUS! Ainoastaan kotikäyttöön. Tarkoitettu käytettäväksi ulkona. **VAROITUS!** Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. B85 Putoamisvaara. Ennen käyttöä lelu tulee säätää oikean kokoiseksi ja asettaa paikalleen. Vialliset osat tulee vaihtaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.

NO •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. **ADVARSEL!** La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Enheten skal monteres og brukes på et flat, horisontalt underlag. Skal ikke brukes på harde underlag som betong eller asfalt, men heller på støtdempende overflater. Advarsel! Sklien må installeres slik at barnet ikke blendes av solen. Velg et område som er fritt for hindringer, slik som gjerder, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende greiner, rør eller strømkabler (minimumsavstand 2 meter fra produktet) slik at lekefunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Enheten må festes til bakken/underlaget i henhold til anbefalingene for å sikre stabiliteten ved bruk. Sørg for at monteringen, feste og sikring av hver komponent er utført i henhold til den tekniske instruksjonen. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetsselementene og hoveddelene på nytt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. Tørk regelmessig av sklien med såpevann for å unngå statisk elektrisitet. I løpet av vinterperioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade det. Smør jevnlig de bevegelige delene. Alle endringer på en originalleke (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale lekeproduzenten. Advarsel: Montering og justeringer skal utføres av en ansvarlig voksen. Hold øye med korrosjon og nøytralisér ved nødvendighet. Påfør litt smøring regelmessig på festeringene på utstyret og de bevegelige metall-delene. Produktets deler må byttes ut ved første tegn på skade, slitasje eller fargeendringer, og i alle fall hver 20. til 30. måned uavhengig av hva slags klimatiske forhold pro-

duktet er utsatt for. Det anbefales at produktet demonteres og lagres innendørs i vinter perioden.

- Trebehandling: SMOBY bruker tre som er høykvalitetsbehandlet mot råte og insektangrep for å sikre produktene en lang levetid. Denne behandlingen er garantert i 10 år.

- Vedlikehold: Det anbefales å sjekke produktene regelmessig. Hvis trefibere har reist seg, anbefales det for barnas sikkerhet å pusse denne delen for å unngå snubling og skader. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til utendørs bruk. ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Fallrisiko. Uhenksom design og størrelse. Defekte deler må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten.

HU •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELEMZETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felni felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleket. A játszóegységét síma, vízszintes talajra kell szerelni. Ne állítsa kemény, beton vagy aszfalt típusú talajra; ebben az esetben ütésállapító burkolat alkalmazása szükséges. FIGYELEMZETÉS! A csúszdát úgy helyezze el, hogy a gyermeknek ne vakítsa el a napot. Az akadálymentes játékfunkciók és a biztonság érdekében válasszon szabad területet (legalább 2 méter a termék körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, faágak, csatornák vagy elektromos vezetékek. Az utasításokat követe, az egységet kötelező módon a talajhoz kell rögzíteni, az egység stabilitásának biztosításáért, a használat egész időtartama alatt. Figyeljen arra, hogy az összeszerelés, a rögzítés és minden alkotóelem védelme a műszaki jegyzetrel megegyező módon legyen véghezvive. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szórtsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijávitása előtt. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. Gyakran tisztítsa meg a csúszda teknőjét szappanos vízzel, a sztatikus elektromosság csökkentéséért. A téli időszakban, ne okozzon vad rázkódást a játéknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Időnként kenje meg a mozgó részeket. Az eredeti játék bármilyen módosítása (például, úgy tartozék hozzáadás) csak a játék eredeti eladója által biztosított utasítások szerint végezhető el. FIGYELEMZETÉS! A felszerelést és a beállítást felelős felnőtt kell végezze. Figyelje a korróziós pontok megjelenését és, ha ez az eset fennáll, semlegesítse őket. Rendszeres időközönként kissé zsírozza meg az aggregátok rögzítőgyűrűit és a mozgó fémrészeket. A tornaszereket az állapotromlás, színelváltozás vagy kopás első jeleinél ki kell cserélni, de 20 - 30 havonta mindenképpen, a termékre hatással lévő időjárás viszonyoktól függően. Határozottan ajánlott dolog az aggregátok szétszerelése és fedél alá helyezése a téli időszak alatt.

- Fafelület kezelése: A SMOBY által felhasznált fa kiváló minőségű kezeléssel van átvéve a korhadás és a rovarok kártevését ellen, a cég termékeinek jó időtartósságának biztosítása érdekében. A kezelés szavatossági ideje 10 év.

- Karbantartás: Ajánljuk a termékek rendszeres ellenőrzését. A gyerekek biztonsága érdekében, amennyiben kiálló farostok megjelenését tapasztalja, ajánljuk, hogy a sérülések elkerülése céljából csiszolja le az érintett felületet.

FIGYELMEZTETÉS! Csak otthoni használatra! Kültéri használatra szánva. FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Leesés veszélye. Korhoz nem adaptált méret és elgondolós. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kicserélni.

CZ •Důležité pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, atd.) odstráňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. VÁROVÁNÍ! Nikdy nedovoľte dĕtem hrát se bez dozoru dospĕlé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospĕlá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. Soubor musí být instalován na rovné horizontální ploše. Nepoužívejte na tvrdém povrchu jako je beton nebo asfalt. Je vhodné použít měkkou podložku. Figyelmeztetés: ne mossa a játékbaa haját samponnal és ne szárítsa müködd hajszárítóval. Vyberte volné místo bez překážek (minimálně 2 metry kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebyly omezeny a aby byla zajištěna bezpečnost, tzn. bez plotů, garáží, domů, bazénů, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Soubor musí být bezpodmínečně upevněn do podloží, v souladu s doporučeními tak, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Dbat aby montáž, upevnění a ochrana každého prvku byly provedeny shodně s údaji technických pokynů. Na začátku každé hry zkontrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhnete šrouby nebo znovu připevníte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek dokud nebude opraven. Nedodržení pravidel by mohlo způsobit pád, vykloubení nebo různé škody. Dbejte na časté omytí listů mýdlovou vodou, zabráníte tak vzniku statické elektriny. V zimním období chráňte hračku proti prudkým úderům, které by jí mohly znehodnotit. Promazávejte pravidelně pohyblivé části. Všechny změny originální hračky (např. doplnění příslušenství) musejí být prováděny podle pokynů prodejce originální hračkyobce. Pozor : montáž a seřízení je třeba uskutečnit dospělou osobou. Hlídat, zda se neobjevily známky koroze a pokud ano, neutralizovat je. Pravidelně lehce promazávejte upínací kroužky náčíní a pohyblivé kovové části. Nářadí musí být nahrazeno při prvních známkách poškození, změny barvy nebo opotřebení, a to každých 20 až 30 měsíců v závislosti na klimatických podmínkách, kterým je výrobek vystaven. Velice se doporučuje náčíní na zimu odmontovat a dát na chráněné místo.

- Ošetření dřeva: Dřevo použité ve výrobcích SMOBY bylo opatřeno vysoce kvalitní ochranou proti hnilobě a škůdcům.

Takto ošetřené výrobky mají dlouhou trvanlivost – na ochranu je poskytována záruka 10 let.

- Udržba: Výrobky doporučujeme pravidelně kontrolovat. Pokud ve dřevu objevíte vyvíňavající vlákna, doporučujeme v zájmu bezpečnosti dětí příslušnou část zbrusit. Zabráňte tak případným poraněním.

UPOZORNĚNÍ! Jen pro domácí použití. Určen k vnějšímu použití. POZOR! Nevhodné pro děti do 3 let. Nebezpečí pádu. Nevhodná velikost a koncepce. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce.

SK •Ušchovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka smie montovať len dospelá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospeléj osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčasti musia byť oddelené dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Súbor musí byť inštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. Nepoužívajte na tvrdom povrchu ako je betón alebo asfalt. Je vhodné použiť mäkkú podložku. Upozornenie: Tobogan umiestnite tak, aby dieťa nebolo ošlepané snežným žiarom. Vyberte volné miesto bez prekážok (minimálne 2 metre okolo výrobku) tak, aby neboli obmedzované herné činnosti a aby bola zaručená bezpečnosť, t.j. bez plotov, garáží, domov, bazénov, visiacich konárov, potrubí alebo elektrických káblov. Súbor musí byť bezpodmienečne upevnený do podložky. V súlade s doporučením tak, aby bol zaistený bezpečný prevoz. Dbať aby montáž, upevnenie a ochrana každého prvku boli vedené zhodne s údajmi technických pokynov. Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu pripevnite bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte vadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklonenie alebo rôzne škody. Dbejte na časté umytie listů mýdlovou vodou, zabráníte tak vzniku statickej elektriny. V zimnom období chráňte hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Promazávejte pravidelne pohyblivé časti. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. Pozor : montáž a zostrojenie je potrebné uskutočniť dospelou osobou. Pozorovat, či sa neobjavili známky korozie a pokiaľ áno, neutralizovať ju. Ľahko a pravidelne mažat krúžky na zavesenie náradia a pohyblivé kovové časti. Náradie sa musí vymeniť pri prvej známke poškodenia, zmene farby alebo pri opotrebovaní, a to každých 20 až 30 mesiacov v závislosti na klimatických podmienkach, ktorým je výrobok vystavený. Doporučuje sa náradie na zimu odmontovať a dať na chránené miesto.

- Ošetrenie dreva: Dřevo použité spoločnosťou SMOBY je veľmi kvalitne ošetrené proti hnilobe a napadnutiu drevokazným hmyzom, aby sa zaistila jeho dlhodobá životnosť. Toto ošetrenie má záruku 10 rokov.

- Udržba: Je odporúčané pravidelne skontrolovať výrobky. V prípade zistenia zdvihnutých drevených vlákien sa pre bezpečnosť detí odporúča zbrúsiť dotýčanú časť, aby ste sa vyhli akémukolvek riziku zranenia. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určené na vonkajšie použitie. UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. Nebezpečie pádu. Nevhodná veľkosť a koncepcia. Poškodené súčasti sa musia vymeniť podľa pokynov výrobcu.

PL •Ważne informacje - należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, itp.,...) należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie należy instalować na twardych powierzchniach typu beton lub asfalt; chyba że zastępuje się warstwę amortyzującą. OSTRZEŻENIE! Zjeżdżalnica powinna być umieszczona w takim miejscu, aby dziecko nie było oślepiane przez słońce. Wybierz miejsce bez przeszkód (minimum 2 metry od výrobku), które by brániły pozuwaniu hry a mogli przedstawiać ryzyko bez bezpieczeństwa hráčov, napr. ploty, garáže, budovy, nízke vetvy stromov, potrubie či elektrické vedenie. Časť náradia musí byť umocovaná do podložky zhodne z zaleceniami, aby zabezpečili stabilitu v čase užívania. Należy zwrócić uwagę, aby montaż, mocowanie i zabezpieczenia każdego elementu były wykonane zgodnie z zaleceniami instrukcji. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokręć lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. Regularnie czyścić zjeżdżalnicę wodą z płynem. W okresie zimowym, nie uderzać w zabawkę ze względu na ryzyko uszkodzenia. Okresowo smarować elementy ruchome. Wszelkie zmiany w oryginalnej zabawce (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta zabawki. OSTRZEŻENIE! montaż i regulacja muszą być wykonane przez osobę dorosłą. Kontrolować pojawianie się punktów korozji i usuwać je w przypadku ich wystąpienia. Regularnie i lekko nasmarować pierścienie mocowania i metalowe części ruchome. Przyrządy gimnastyczne należy wymienić w momencie pojawienia się pierwszych oznak uszkodzenia, zmiany koloru lub zużycia, a niezależnie od tego co 20-30 miesięcy, w zależności od czynników klimatycznych, na które narażony jest produkt. Zaleca się zdemontowanie i umieszczenie w bezpiecznym miejscu na okres zimowy.

- Wykończenie drewna : Dřevo stovoswane przez firmę SMOBY jest poddawane wysokiej jakości wykończeniu zapobiegającemu gniciu i działaniu szkodników, aby

zapewnić długą żywotność produktów. Wykończenie jest objęte gwarancją przez okres: 10 lat.

- Utrzymanie: Zaleca się regularne kontrolowanie produktów. Dla bezpieczeństwa dzieci, jeśli spostrzeżecie Państwo pojawienie się odstających ostrych włókien drewnych, należy je wygładzić, aby uniknąć niebezpieczeństwa zranienia. OSTRZEŻENIE! Wylącznie do użytku domowego. Przeznaczony do użytku na zewnątrz. OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ryzyko upadku. Rozmiar i projekt nie dostosowane. Uszkodzone elementy należy wymieniać zgodnie z instrukcjami producenta.

BG •Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с opakovката (ленти, пластмасово фолио и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от рещечите ръбове. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Да не се поставя върху твърд под, като бетон или битум; в противен случай трябва да се поставят омекоत्याщи повърхности. Внимание! Пързалката трябва да бъде разположена така , че слънцето да не блести в очите на детето. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта да не бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без огради, гаражи, къщи, басейн, висичи клони, тръби или електрически кабели. Тази част обзателно трябва да бъде закрепена към пода в съответствие с дадените препоръки, за да се подсири стабилност при употреба. Да се гарантира извършването на монтажа, закрепването и защитата на всеки един елемент в съответствие с дадените от техническите указания. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притягнати или отново фиксирани. Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания. Плъзгащата наклонена черта/ водещата шина да се измива редовно със сапунена луга, за да се избегне статическо електричество. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки удари, същата би могла да бъде повредена. Да се смазват редовно подвижните части. Всяко изменение на оригиналната играчка (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналната играчка. ВНИМАНИЕ! Монтажът и настроиването/регулирането да се предприемат от отговорно възрастно лице. Да се следи за появата на корозия и същата да бъде съответно неутрализирана. Редовно и леко смазвайте фиксиращите звена на люпката и подвижните метални части. Механизмите трябва да бъдат заменени при първите признаци на влошаване на качеството, промени в цвета или износване, по какъвто и да било начин, на всеки 20 до 30 месеца, в зависимост от климатичните условия, на които е изложен продуктът. Спешно се препоръчва гимнастическите уреди да бъдат демонтирани за зимния период и за да бъдат защитени да се складира.

- обработка на дървото:Дървото, използвано от SMOBY, преминава висококачествена обработка против загиване и атаки на насекоми, за да се осигури издръжливостта на продукта във времето. Тази обработка гарантира 10 години.

- поддръжка: Препоръчва се да проверявате редовно продуктите. За сигурност на децата, ако забележите появата на изпъкнали влакна в дървото се препоръчва да шлифовате засегнатата част, за да избегнете всякакви рискове от нараняване.

ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Предназначен за употреба на открито. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! неподходящо за деца на възраст под 3 години. Опасност от падане/ прекутурване. Размерите и концепцията не са подходящи. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя.

GR •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφυχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρεκκείμενα, πλαστικά περιτυλιγμένα κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρη από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Η εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Να μην εγκατασταθεί πάνω σε σκληρό δάπεδο, όπως μπλετών ή ασφαλτό, αλλά σε επιφάνεια που να απορροφά τους κραδασμούς. Προσοχή! Η τσουλήτσα πρέπει να τοποθετείται σε σημείο ώστε το παιδί να μην θαμνώνεται από τον ήλιο. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δεν υπάρχουν εμπόδια (τουλάχιστον 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι λειτουργίες του παιχνιδιού και να είναι εξασφαλισμένη η ασφάλειά του – φράκτες, γκαράζ, στίπια, πισίνα, κλαδιά που κρέμονται, σωλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Το σύστημα πρέπει να στερεώνεται οπωσδήποτε στο έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες για να εξασφαλίεται η σταθερότητά του πριν τη χρήση. Φροντίστε τη συναρμολόγηση, τα συστήματα στερέωσης και προστασίας κάθε στοιχείου να γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες του φυλλαδίου οδηγιών χρήσεως. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά

καύη ηλεκτρικά μέρη). Ξανασφίξτε ή ξαναστερεώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Καθαρίζετε συχνά το αυλάκι ολίσθησης με σαπουνάδα για να αποτρέψετε το στατικό ηλεκτρισμό. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βία το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάνετε ζημιά. Λιπαίνετε τακτικά τα κινητά μέρη. Οποιαδήποτε τροποποίηση του παιχνιδιού (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του παιχνιδιού. Προσοχή: η συναρμολόγηση και η ρύθμιση πρέπει να γίνονται από υπεύθυνο ενήλικα. Προσέχετε την εμφάνιση των σημείων διάβρωσης και επιδιορθώστε τα αν εμφανιστούν. Λιπαίνετε ελαφρώς και τακτικά τους δακτυλίσκους στερέωσης των οργάνων και των κινητών μεταλλικών στοιχείων. Ο εξοπλισμός πρέπει να αντικαθίσταται αμέσως με τις πρώτες ενδείξεις ζημιών, αλλαγής χρώματος ή φθοράς, και πάντως κάθε 20 με 30 μήνες, ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες στις οποίες εκτίθεται το προϊόν. Τα όργανα πρέπει να τα αλλάξετε μόλις εμφανιστούν τα πρώτα σημάδια βλάβης ή φθοράς, και σε κάθε περίπτωση κάθε 20 έως 30 μήνες ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες στις οποίες εκτίθεται το προϊόν. Συνιστάται ιδιαίτερα να αποσυρμαρολογηθεί και να προφυλάσσεται τα όργανα κατά τη διάρκεια του χειμώνα.

- Εμπλοκή του ζύλου: Το ζύλο που χρησιμοποιείται από την SMOBY υποβάλλεται σε εμπλοκή υψηλής ποιότητας κατά το σαπίσματος και των προσβολών εντόμων ούτως ώστε τα προϊόντα της να έχουν μακρά διάρκεια ζωής μέσα στον χρόνο. Ο εμπλοκός αυτός έχει εγγύηση 10 χρόνια.

- Συντήρηση: Συνιστάται να ελέγχονται τακτικά τα προϊόντα. Για την ασφάλεια των παιδιών, αν παρατηρήσετε ίνες ζύλου να προεξέχουν, συνιστάται να τρίβετε το σχετικό τμήμα για να αποτρέψετε τον κίνδυνο τραυματισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση έσω. ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Κίνδυνος πτώσης. Μη κατάλληλο μέγεθος και σχεδιασμός. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

SI -Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrarice. Igrarico naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezavalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Izdelek ne postavljajte na trde podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blažilca. Opozorilo! Tobogan namestite tako, da sonce otroku ne bo sijalo v oči in ga ne bo moglo zaslepit. Izberite območje, kjer ni ovir (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ograje, v garaži, hiši, na bazenu, pod vejami, cevmi ali električnimi kablji. Izdelek morate obvezno pritrditi na podlago v skladu z navodili za uporabo. Tako boste zagotovili stabilnost izdelka med uporabo. Prepričajte se ali je izdelek sestavljen v skladu s tehničnimi navodili. Prav tako se prepričajte ali so vsi pritrdilni in varovalni deli pritrjeni v skladu z označbami v tehničnih navodilih. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrdite. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekurc ali nastanek drugih škod izdelka. Drso ploščo redno čistite z vodo in blagim detergentom. Na ta način boste preprečili nastanek statične elektrike. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Gibljive dele izdelka redno podmažite. Kakršna koli izboljšava originalne igrarice (na primer namestitve dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrarice. OPOZORILO! Izdelek naj sestavi in prilagodi odrasla oseba. Redno preverjajte ali se je med uporabo pojavila rja in jo po potrebi nevtralizirajte. Redno rahlo namažite pritrdilne obročke zorenja in gibljive kovinske dele. Elemente naprave je treba zamenjati pri prvih znakah poškodb, obrabe ali spremembe barv in v vsakem primeru vsakih 20 do 30 mesecev, odvisno od vremenskih razmer, ki jim je izdelek izpostavljen. Priporočamo, da pozimi odstranite gugalne elemente in jih shranite v notranje prostore.

- Zaščita lesa: Les, iz katerega so izdelani izdelki SMOB, je bil obdelan z zelo kakovostno zaščito zoper gnilobo oziroma škodljivce. Izdelek, ki so na takšen način zaščiteni, odklikuje dolga življenjska doba – na tovrstno zaščito se ponuja 10 letna garancija.

- Vzdrževanje: Priporočamo redno pregledovanje izdelkov. V kolikor se na lesu pojavijo izstopajoča vlakna, potem takšen del zaradi varnosti otrok obrusite. S tem boste

preprečili najrazličnejše poškodbe.

OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem. OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Nevarnost padca. Neprimerna oblika in velikost. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca.

HR -Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Uputovanje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igrarice. Postavljajte je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dije love treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. Proizvod postavite na ravnu površinu. Proizvod ne postavljajte na tvrde površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štitička. Pažnja! Tobogan mora biti postavljen tako da sunce ne zasjela u oči djeteta. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igranja i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaže, kuće, bazen, grane koje vise, cijevi ili strujne žice. Proizvod obavezno morate pričvrstiti za podlogu sukladno uputama za upotrebu. Uvjerite se je li proizvod sastavljen u skladu s tehničkim uputama, te jesu li svi dijelovi (sigurnosni i montažni) pravilno namješteni. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montaža, zaštita, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Ploču za spuštanje redovito čistite s vodom i blagim deterdžentom, kako biste spriječili nastanak statične elektrike. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Gibljive dijelove proizvoda redovito premazujte. Sve izmjene na originalnoj igrarici (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenicim uz originalnu igraricu. UPOZORENJE! Proizvod neka sastavi i prilagodi odrasla osoba. Redovito provjeravajte je li se kod upotrebe pojavila hrđa i po potrebi je neutralizirajte. Lagano i redovno podmazujte prstene za fiksiranje i pokretne metalne dijelove. Dijelove naprava za igru potrebno je zamijeniti kod prvih znakova oštećenja ili pohanobnosti, promjene boje, a u svakom slučaju svakih 20 do 30 mjeseci, ovisno o klimatskim uvjetima kojima je proizvod izložen. Preporučujemo da zimi odstranite dijelove ljuljačke te ih spremite u zatvoreni prostor (u kuću).

- Obrada drva: Drvo koje koristi SMOBY podvrgnuto je obradi visoke kvalitete protiv raspadanja i napada insekata radi osiguranja dobre trajnosti proizvoda tijekom vremena. Ova je obrada zajamčena 10 godina.

- Održavanje: Preporuča se redovna provjera proizvoda. Zbog sigurnosti djece, ako opazite pojavu podizanja drvnih vlakna preporuča se uglačati taj dio kako bi se izbjegla opasnost od povreda.

UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjen za vanjsku uporabu. UPOZORENJE! Nije namijenjen djeci mlađoj od 3 godine. Opasnost od pada. Neprikladan dizajn i veličina. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača.

TR -Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalaja ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Bir darbe azaltıcı döşeme yapmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayın. Dikkat! Kaydırak çocuğun gözünü güneş almayacak şekilde konumlandırılmalıdır. Oyun fonksiyonlarının engellenmesi ve emniyetin sağlanması için, çevresi duvarla kapalı olmayan, herhangi bir engelle karşılaşılmayacak bir alan seçin (ürünün çevresinde en az 2 metrelik alan), garaj ve ev içinde kullanmayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektrik kablolarından uzak durun. Ürün,ullanılırken dengesinin korunması amacıyla tavsiyeler uygun olarak zemine sabitlenmelidir. Her elemanın montajını, ataşmanlarının ve korumalarının teknik talimatlardaki talimatlara uygun olarak gerçekleştirilmesi sağlainsın. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekiyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uymaması düşmeyle, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Statik elektrikli sınırladılmak için kaydıracağı sık sık sabunlu suyla yıkayın. Kiş döneminde, oyuncuğa hızla çarpmayın, zarar görebilir. Seyyar parçaları düzenli olarak yağlayın. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende

satıcısı tarafından verilen talimatlara uygun olmalıdır. Uyarı: montaj ve ayarlama sorumlu bir yetişkin tarafından gerçekleştirilmelidir. Paslanmış noktalar olup olmadığını kontrol edin ve gerekmesi halinde bunları normalize edin. Aletleri sabitleme halkalarını ve hareketli madeni parçaları hafifçe ve düzenli olarak yağlayın. Jimnastik aparatlarının ilk eskime izlerini göstermesini takiben - renk değişimini ilk aşınma - ve her ne olursa olsun ürünün maruz kaldığı iklim koşullarına bağlı olarak 20 ila 30 ayda bir değiştirilmeleri gerekir. Aparatın ürünlerinin kışın çıkarılması ve korunaklı bir yerde muhafaza edilmesi özellikle tavsiye edilir.

- Aşağıdaki işlemler: Ürünlerinin zaman içinde uzun süre dayanmasını sağlamak amacıyla SMOBY için kullanılan aşşap çürümeye ve böcek istilasına karşı yüksek kaliteli bir işleme tabi tutulur. Bu işlem 10 yıl süreyle garanti altındadır. - Bakım : Ürünlerin düzenli olarak kontrol edilmesi tavsiye edilir. Çocukların güvenliği için, eğer aşşap elyafının kalktığını fark ederseniz, her türlü yaranlama riskini ortadan kaldırmak için ilgili bölümün zımparalanması tavsiye edilir. UYARI! Sadece ev içi kullanım için. Dışarıda kullanım için düzenlenmiştir. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Düşme tehlikesi vardır. Uygunuz tasarımı ve boyut. Hasarlı parçaların imalatçı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir.

RU -Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливать на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона ала асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующее покрытие. Внимание! Горку необходимо устанавливать таким образом, чтобы солнце не слепило глаза ребенку. Выберите свободное место (минимум 2 метра вокруг изделия) таким образом, чтобы элементы игры не мешали и была обеспечена безопасность: вдали от заборов, гаражей, домов, бассейна, висающих ветвей, труб и линий электропередач. Изделие должно быть обязательно зафиксировано на поверхности согласно рекомендациям, чтобы обеспечить устойчивость при использовании. Позаботьтесь о том, чтобы монтаж, закрепление и защита каждого элемента производилась в соответствии с указаниями, содержащимися в инструкции. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При обнаружении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. Регулярно чистите спуск мьшной водой во избежание накопления статического электричества. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Периодически смазывайте подвижные части. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Внимание: монтаж и наладка должны производиться ответственным взрослым. Следите за появлением пятен коррозии и нейтрализуйте их. Регулярно смазывайте слезки фиксирующие кольца сидений и подвижные металлические части. Шарнирный узел необходимо заменять при первых признаках ухудшения характеристик, изменения цвета или износа и в любом случае каждые 20-30 месяцев в зависимости от климатических условий, в которых используется изделие. Настоятельно рекомендуется снимать и накрывать сидения в зимний период; - Обработка дерева: Используемое SMOBY дерево подвергается высококачественной обработке от гниения и насекомых для обеспечения длительного срока службы изделий. На данную обработку предоставляется 10-летняя гарантия.

- Обслуживание: Рекомендуется выполнять периодическую проверку изделий. Для обеспечения безопасности детей при появлении поднятых деревянных волокон рекомендуется отшлифовать соответствующую часть во избежание травмирования. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования вне помещения. ВНИМАНИЕ! Не для детей от месяца до 3 лет. Риск падения. Размер и конструкция не приспособлены. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها،
تحذيراً لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر
التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول
تحذيراً لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح
يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد
كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).
يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير
يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.
لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة، مثل الخرسانة أو القير. بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومخمدة للخدمات.

أخر منطقة خالية تماماً من أية عبات (2 متر على الأقل من المنتج) والتي لا تتعرض مع طيف اللعب
ولا تلصق بالأم، مثل الأسمدة أو المبيدات أو الحشرات، أو حمام السباحة، أو الفروع المعلقة، أو الألياف
أو الإضاءة الكبريتية.

تنبيه! يجب تركيز المزلقة بحيث لا يتعرض الطفل إلى الانهيار بأشعة الشمس.
يجب تثبيت اللعبة بكامل أجزاءها فوق الأرض حسب التعليمات من أجل ضمان ثباتها عند الاستعمال.

تأكد من أن التجميع والتركيب والتثبيت والحمايات في كل عنصر من العناصر قد تمت حسب الإرشادات الواردة في النشرة الداخلية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو
الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية)

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرور إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

نظف بانتظام السحابة بالماء والصابون حتى تقلل من بقايا الكهرياء. أثناء موسم الشتاء لا تخطب بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر.

قم بتشجيع الأجزاء المتحركة دورياً.

يجب أن أن يتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملح .

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

تنبيه: يجب أن يقوم بالتركيب والضغط شخص بالغ. راقب ظهور نقاط تاكل وعالجها عند الإقتضاء. يجب تشجيع حلقات تثبيت العدة والأجزاء المعدنية المتحركة بشكل منتظم.
يجب غزو العدة بمجرد ظهور التلف والتاكل وتغير الألوان أو بهتها، وفي كافة الأحوال بعد مرور 20 إلى 30 شهر وفقاً للشروط الملصقة التي تعرض لها المنتج.

من المستحسن فك ووضعها في منأى عن المطر خلال الشتاء. لا تقم بتدوير السلاسل الدوارة إذ أن ذلك يؤدي إلى تخفيض قوة السلاسل
لاتمر بالقرب من مقدمة أو خلف أو بين الأدوات المتحركة. لاتنهز المقاعد الفارغة

لا تستعمل الأجهزة بأية طريقة من غير الطريقة الموصى بها لا توقف الأجهزة بشكل مفاجئ عندما تكون متحركة

D101 - معالجة الخشب:

يخضع الخشب المستعمل من قبل شركة سموبي (SMOBY) إلى معالجة بجودة عالية ضد التعفن والأضرار الناتجة عن الحشرات لتأمين الحصول على
مقاومة جيدة لمنتجاتها أمام عوامل الزمن. وتخضع هذه المعالجة إلى الضمان لمدة 10 سنوات.

D102 - الخشب، عنصر طبيعي:

تعتمد ردود فعل الخشب على مختلف درجات حرارة ورطوبة محيطه. ويمكن بالتالي أن يكون قطر الحطب متغيراً بعض الشيء، ويمكن أن تظهر بعض
التشققات التي تتديد خلال مرور الفصول بدون أن تؤدي إلى التأثير على جودة ومقاومة البنية التركيبية للخشب. ولا تدخل هذه التشققات إذا في
نطاق الضمان. وتأخذ عناصر جنج الخشب وتوصيلاته، التغييرات الحاصلة في الخشب بعين الاعتبار وقد تم بالتبعية تكيف قياساتها لكي تتلائم
معها.

D103 - الصيانة:

يوصى بالتحقق من المنتجات وفحصها بانتظام. وأمان الأطفال، يوصى، في حالة ملاحظتك لظهور ألياف بارزة في الخشب، بصقل الجزء المعني
منها لتقادي التعرض لخطر الإصابة بالجروح.

مخصص للاستعمال العائلي معد للاستعمال في الخارج. ممنوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة. خطر الإختناق. مخاطر وقوع.

عدم توافق المقياس والتصميم. يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها غطب وفقاً لتعليمات المصنع.

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen /
Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispiedere la presente cartolina.

NOM / NAME :
PRENOM / SURNAME :
RUE / STREET :
VILLE / TOWN :
CODE POSTAL / POSTAL CODE :
PAYS / COUNTRY :
N° TEL :

Réf.:
AAP1348D
Colors:

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo:

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.**
 Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
 Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descizione o numero del pezzo richiesto:

N°: N°: N°: N°: N°: N°: N°:
Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:

Smoby

SMOBY TOYS S.A.S.
Service après ventes, Le Bourg Dessus,
39170 Lavans-les-St-Claude, France.
www.smoby.fr

SMOBY TOYS GmbH
Werkstraße 1
D-90765 Fürth, Germany.

SMOBY TOYS ESPAÑA, S.L.
Poligono Industrial Bassa, C. Menorca
46190 Ribarroja Del Turia
Valencia, Spain.

SIMBA ESPAÑA S.A. - IBERIA
Avenida de la Industria, 49
28108 Akobendas, Madrid, España.

SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.
Strada Statale 32, Km. 23, 860
28050 Pombia (NO), Italy.

SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Flisa 2
02-247 Warszawa, Poland.

SIMBA TOYS HUNGÁRIA Kft.
Vendel Park, Budai u. 4.
2051 Biatorbágy, Hungary.

SIMBA TOYS CZ, spol. s r.o.
Lidická 481,
273 51 Unhošt, Czech Republic.

SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG
Rütistrasse 14
CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz.

SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG,
Jochen-Rindt-Str. 25
1230 Wien, Austria.

SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.
İçerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi
Piramit Grup İş Merkezi No.57
34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey.

SIMBA TOYS BULGARIA Eood
ul. Rozova Gradina 17.
1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.

SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.
4 Northgate Place - Redhill, Durban
4051 Kwa Zulu Natal, South Africa.

SIMBA-DICKIE NORDIC AS
Hauganveien 293
3178 Våle, Norway.

SIMBA DICKIE FINLAND OY
Sinkkialontie 3 B
02630 Espoo, Finland.

N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A. - BELGIUM
Moeskroensesteenweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium.

N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A. - NL
Holthuis 22b
7335 AC Apeldoorn, Netherland.

S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL
Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.

SIMBA TOYS RUSSIA, BELARUSSIA
stroenie 7, vladenie "Tricolor"
mcr. Vostryakovo, Domodedovo
Moscow region, zip 142072, Russia.

SIMBA TOYS UKRAINE Ltd
42 Chervonotatska street,
Kyiv 02660, Ukraine.

SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
808, Windfall, Sahar Plaza Complex
Kurja Road, J.B. Nagar, Andheri (East)
Mumbai 400059, India.

SMOBY TOYS HONG KONG Ltd
Unit 259-260,
2/F Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO
P.O. Box 61106
Jebel Ali Free Zone, South Zone 5
PLOT S3 - 1008, Dubai - U.A.E.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR
P.O. Box 5060 - Doha Qatar.

SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO
Los Militares 5885, Oficina 1402
Las Condes, Santiago de Chile, Chili.

SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP
Allp Warehous Complex, chxastok 1,
poselok Almerek, Gulistanjy rural
district
Talgarsky area, Almaty 041611,
Kazakhstan.



For UK enquiries only
If you need any assistance, help or spare parts for this product,
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk